

Hoopsters doomed to 'B' division

Page 7

THE JERUSALEM POST

Vol. LV, No. 16621 - Wednesday, September 9, 1987 • Eilat 15, 5747 • Moharram 16, 1408 NIS 0.95 (Eilat NIS 0.85)

Trade gap biggest for three years

Page 9

SECOND EDITION

Dismissals under way at IAI

Second wave of Lavi workers get marching orders

By JOSHUA BRILLIANT
Post Defence Reporter

TEL AVIV. - Israel Aircraft Industries yesterday ordered the dismissal of some 150 to 200 workers who had been involved in building the Lavi but were considered employees of various contractors and not IAI.

The dismissed workers, technically employed by Manpower and other agencies, are to leave within a few days, a senior company official told *The Jerusalem Post*.

A worker who had signed a special agreement with the IAI was told there was nothing the shop committee would do for him. "Don't delude him," a senior staff committee member was heard briefing a friend who had called for advice. "You have no legal standing."

(Several European countries have been cooperating in the development of a jet fighter and some aviation experts believe military industries have an advantage if such projects are undertaken by several countries. In that case it would be

much more difficult to cancel a project - as Israel just did. The drawback is that the Air Forces involved must compromise in designing the aircraft since the plane could not be tailor made to suit each and every one's specifications.)

Meanwhile Peres, alluding to reports that the U.S. was interested in a close air support plane, said he did not believe it would buy the Lavi because it would be too expensive while the U.S. will produce future planes at half the cost.

It was the second wave of dismissals in IAI since the cabinet decided to cancel the prestigious Lavi project 12 days ago. In the first wave, completed several days ago, IAI fired some 200 foreign workers brought here for various projects.

None of these could claim Histadrut protection and the Defence Ministry had okayed their dismissals.

However, the main problem of firing some 3,000 permanent workers, who have Histadrut protection, has still to be faced. Staff committee members and some managers reported that secret

lists were prepared but the process will take several weeks if not more.

Moreover, the 3,000 workers who are to be dismissed will be selected from all sections in the huge organization which employs more than 20,000 people.

Most Lavi workers are concentrated in the engineering and production divisions but a senior management source said yesterday: "You can't take a veteran, highly qualified worker and fire him just because he worked on the Lavi while retaining a young employee just hired elsewhere."

You've got to have an overall view and plan to transfer workers among units - though in the end there will be a list of 3,000 people to be dismissed.

Once management's list is completed, IAI will have to negotiate the matter with the Histadrut, the Labour Council and the works committees, which have pledged to fight the dismissals, at least in an attempt to reduce the number of workers who will be forced to go.

(Continued on Page 9)

Aluf Peled moved to tears

Rabin pays homage to Dachau victims

Jerusalem Post Staff

DACHAU. - Pouring rain heightened the sombre atmosphere here yesterday as Defence Minister Rabin visited the site of the World War II concentration camp near Munich. "If history had been just, and the State of Israel had been created earlier, one-third of the Jewish people would not have been exterminated," Rabin said as he viewed some of the exhibits at the camp, including the cremation ovens.

Rabin said that a new wave of anti-Semitism had emerged, which had to be stamped out. "The whole world, Germany included, is called upon to nip these tendencies in the bud. Together we should succeed in preventing another Holocaust," he said as he laid a wreath at the memorial to the six million.

"We are not here to forgive and there is no forgiveness," Rabin added.

He emphasized that the world was witnessing a resurgence of anti-Semitism and neo-Nazism. Israel appreciated the fact that West Germany was now a democratic country, aware of its moral bond with the State of Israel, he said.

Rabin was accompanied by OC Northern Command Aluf Yossi Peled, who as a child survived the Holocaust by hiding in a monastery. At one stage, Peled was so moved that he had to be comforted by a fellow officer.

Throughout his visit Rabin wore a black skullcap.

He later visited a weapons development centre near Nuremberg and held a meeting with Bavarian Prime Minister Franz Josef Strauss.

Today he will hold talks on the Middle East with President Richard von Weizsäcker, Chancellor Helmut Kohl and Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher.

Rabin made history in 1975 when he became the first Israeli prime



Defence Minister Yitzhak Rabin looks into the open mouth of a furnace at Dachau yesterday. (Reuters)

minister to visit Bonn.

Rabin is also scheduled to meet with leaders of Germany's defence establishment. Before leaving Israel, he said that he would try to expand the cooperation between the defence establishments of the two countries.

One joint project calls for Germany to produce a submarine and sections of two others for the Israeli Navy. But no decision is expected soon because the IDF has not yet

decided how to spend the money that has been freed by the cancelling of the Lavi.

Rabin announced before his departure that he would shorten his visit to three days because of the situation created by the decision to cancel the fighter project. He indicated that stronger cooperation with the German military industries could help ease the difficult situation at Israel Aircraft Industries and other defence-related plants.

Shamir soothes Shomron

By JOSHUA BRILLIANT

TEL AVIV. - Prime Minister Shamir yesterday softened his sharp criticism of the IDF for speaking up against the Lavi and told Chief of General Staff Dan Shomron that Sunday's public tongue-lashing had been "misinterpreted."

Shamir and Shomron met for about three-quarters of an hour yesterday morning. Most of the discussion, which was initiated by the prime minister, was devoted to defence issues, including, apparently, the IDF's procurement and development plans. But Shamir also sought to clear the air after his remarks before a Herut Central Committee meeting in Ariel that the army's participation in the public debate over the Lavi was a "mistake" and "an intolerable deviation."

The prime minister told Shomron that he had intended to warn the IDF to stay away from disputes "in the future," a source close to Shamir said.

Shomron reportedly maintained that the IDF had never intervened in political disputes and would not do so in the future. It had expressed its professional judgment after receiving the defence minister's permission, and even then it had limited its views to the implications of building the Lavi instead of acquiring weapons the IDF believed were more important for winning a future war with fewer casualties, he said.

Japan adopts stand against anti-Semitism

Jerusalem Post Staff

Japan's foreign minister, Tadashi Kuranari, has told members of the House of Representatives in Tokyo that the government "strongly opposes anti-Semitism." His statement came after concern had been expressed about the proliferation of anti-Jewish publications in Japan.

The foreign minister added that although freedom of speech must be guaranteed, "it must say that views such as the ones which attribute various problems facing Japan to a world-wide Jewish conspiracy are totally groundless and irresponsible."



Shulamit Shamir, the prime minister's wife, meets Polish sculptress Magdalena Abakanowicz yesterday at the unveiling of her massive work 'Negev' at the Israel Museum. (Elihu Harari)

Le Pen deputy Arrighi:

Closer to Shamir than to Peres

"My views are closer to those of (Prime Minister) Shamir than to those of (Foreign Minister) Peres. I am against an international conference for (Middle East peace). It is bad for Israel," says Pascal Arrighi, a member of France's Chamber of Deputies representing Le Pen's National Front Party.

IN PERSON
BENNY MORRIS

In general, Arrighi takes a pro-Israeli line on the Middle East conflict. "I think the West should always help Israel," he says.

He is vice chairman of the French Parliament's Franco-Israeli Friendship Society. "When Peres was last

(Continued on back page)

Biton has message from Arafat to Peres, Shamir

Middle East Staff and Agencies
MK Charlie Biton said yesterday that PLO chief Yasser Arafat had given him messages for Prime Minister Shamir and Vice Premier Peres in a meeting in Geneva yesterday. Biton said that the messages contained "concrete" proposals from Arafat regarding peace in the Middle East. The messages are a "continuation" of talks that have taken place in the past between Israel and the PLO, Biton added.

Meanwhile, at a press conference in Geneva yesterday, Arafat challenged Israel to meet the PLO in a Middle East peace conference, saying that the Palestinian organization was Israel's real partner for peace talks.

"I am saying all this so that the Israeli leadership should hear me, that we should not miss the opportunity of conducting an international peace conference," said Arafat. He added that world opinion was unani-

mously in favour of a conference. Arafat also repeated Monday's declaration that the PLO was ready to participate in a peace conference based on UN Security Council Resolutions 242 and 338, among other UN resolutions on the Palestinian problem.

Observers here have stressed that Arafat's declaration on 242 and 338 is by no means "revolutionary" or new. Arafat's reference to other "relevant" UN resolutions include Resolution 3236 calling for an independent Palestinian state, resolutions opposing Israeli settlements in the territories and the Israeli annexation of East Jerusalem, and possibly even the Partition Resolution of 1947.

Arafat made essentially the same proposal to King Hussein in February 1986 but the Jordanian monarch rejected it as insufficient.

In the press conference, Arafat also said he held "very positive, very

(Continued on Page 9)

Treasury turns down Histadrut

By JEFF BLACK

For The Jerusalem Post
TEL AVIV. - The Finance Ministry last night flatly rejected Histadrut demands for a reduced work week, and the protracted public sector wage talks slid back from the verge of success into renewed deadlock.

The talks broke off after the Treasury's chief wage negotiator, Hillel Duda'i, consulted by telephone with Finance Minister Moshe Nissim who is in Washington. Duda'i then told the trade unions that if they withdrew their demands for both a five-day work week and a reduction to 40 hours of work, the Treasury was prepared to give more than the five per cent wage rise already offered. The unions immediately rejected this.

The Treasury is also opposed to the unions' demand to include government industrial corporations in the framework of a collective wage

(Continued on Page 2, Col. 4)

Five more refuseniks told they can leave

Daliya Brailovsky's dream come true

By BERNARD JOSEPHS
Jerusalem Post Reporter

Moscow teenager Daliya Brailovsky was in a dream yesterday. Her greatest wish is about to come true. But somehow the 13-year-old schoolgirl just couldn't believe it.

Every few minutes she looked up at her father and asked: "It is true, isn't it? This isn't a dream? I won't wake up and find I just imagined it, will I?"

For Daliya and the rest of her family the events of the past two days have been overwhelming. She is the daughter of scientists Viktor and Irina Brailovsky, who learnt on Monday that their 15-year struggle to leave the Soviet Union for Israel has come to an end.

Five more Soviet Jewish refuseniks were told yesterday they are free to go, longtime refusenik Vladimir Slepak told Western newsmen in Moscow.



Victor Brailovsky with his wife, Irina, and daughter, Daliya, in their Moscow home last year. (Louis Rapoport)

Slepak, who has been waiting more than 17 years himself for an exit visa, said the five had received telephone calls from the Soviet visa

office. He identified them as Valery Lerner, Boris and Emma Lanzman and Boris Kun, all of Moscow, and Yevgenia Palanker of Yerevan, Armenia.

The Lanzman family appealed in 1980 to be allowed to emigrate to seek medical help in the U.S. for their 17-year-old son Alexander, who was terminally ill with leukemia.

In a telephone interview yesterday, Daliya's father said from Moscow: "Everybody is happy for the first time since this business began in 1972. But Daliya keeps asking me

every 15 minutes whether what is happening is a dream or reality. After all, her whole life she has been the child of refuseniks."

The Brailovskys - including their son Leonid, 26, and his wife and baby son - received the news of their release on Monday, at about the same time as several other leading refuseniks, including Yosef Begun. Yet only six months ago their application to the Soviet Union's Interior Ministry to reconsider granting them an exit visa had been turned down. Irina's security clearance, which the authorities claimed she was given while working as a computer scientist at Moscow State University almost 14 years ago, meant they could not leave.

"The phone call from the visa office came as a complete shock," said Viktor. "The official just said that all my family would get a visa and that I would receive the required papers."

"It was such a relief, such an end to tension after so long that I think I became kind of crazy. I'm still crazy today. I understand how Daliya feels but I have no doubts that it is true. We are coming home."

The news was followed by an avalanche of phone calls and messages from supporters and friends. Among them was a telegram from

(Continued on Page 2, Col. 2)

I'M TRANSFERRING MORE BUSINESS

to my

at

THE FIRST INTERNATIONAL BANK
The only account offering commission rebates

The First International Bank has done it again! - this time with its novel "Improved Business Account"

"Improved Business Account" - offering 50% rebates on the commissions you pay as your transactions volume grows.

In the past, your bank service charges and commissions always rose in parallel with increases in your banking activity. From today, they'll actually decline. With an "Improved Business Account" at the First International Bank, the more the business you bring to the Bank the less you'll pay in commissions - on buying and selling securities, on depositing deferred checks, on import and export transactions, on purchasing and selling foreign currency - and your regular account charges will fall too.

How does this new system work?

The bank will take, as your "basic amount", the amount of the commissions you paid during the last three months. If you increase the volume of your banking transactions during the current three months, and if you thereby incur commissions that amount to more than your "basic amount", 50% of the surplus will be refunded to you. The new "basic amount" that is set for you will be the amount of the commissions that you actually paid; and the new "basic amount" set for you each quarter will never be lower than the highest "basic amount" previously set for you in respect of any quarter in the past.

Special benefits for new customers

If you're a new customer, opening an "Improved Business Account" for the first time, you'll receive a special benefit. The Bank will set your "basic amount" for commissions at the theoretical (and very low) level of only NIS.75. So, if the commissions you incur during your first three months at the Bank turn out to total, say, NIS.500, the Bank will refund you NIS.212.50.

Up to NIS.10,000 in commission rebates

At the First International Bank, your commission rebates can amount to NIS.10,000 every quarter. If you know any other bank offering refunds like this? And such big ones?

So, if you've already got an "Improved Business Account", use it as much as you can. It's worth your while! And, if you haven't got one yet, get one today! Why pay commissions unnecessarily?

For further details, please apply to our branches.

- * The Bank reserves the right to curtail this program, or to alter its conditions, at any time.
- * The commission-refund program is applicable only to accounts commencing with the numbers "409".
- * The minimum commission rebate payable is NIS.10.

Tamir Cohen (Jacobshehn)

1987 Edinburgh Festival Production in English
Joseph Mundy's critically acclaimed hit satire

"IT TURNS, IT BURNS"

Written and directed by Joseph Mundy

with
Israel Elderman (Habimah), Gideon Sheffer (Carnegie), Ruth Harlap

Sept. 13 - Tzfat, Tel Aviv Sept. 15 - Hechal Tarbut, Carmel
Sept. 16 - Kfar Sana, Andorra Sept. 19 - Jerusalem Theatre
Sept. 26 - Moadon Hafia Theatre Tickets: Le'an, Kfar Sana, theatre box offices.
Production office: 03-5463299, 03-52876 (for group bookings)

The weather at major Swissair destinations

	8.57	MIN.	MAX.	
AMSTERDAM	12	54	64	Cloudy
BIRMINGHAM	10	50	60	Cloudy
BIRMINGHAM	10	50	60	Cloudy
CHICAGO	12	54	64	Cloudy
COPENHAGEN	10	50	60	Cloudy
FRANKFURT	12	54	64	Cloudy
GENEVA	10	50	60	Cloudy
HELSINKI	11	52	62	Cloudy
HONG KONG	22	82	92	Cloudy
JOHANNESBURG	20	70	80	Cloudy
LONDON	11	52	62	Cloudy
MADRID	17	63	73	Cloudy
MONTREAL	17	63	73	Cloudy
NEW YORK	20	68	78	Cloudy
OSLO	5	41	51	Cloudy
PARIS	13	56	66	Cloudy
RUDELSBERG	10	50	60	Cloudy
SAO PAULO	13	56	66	Cloudy
STOCKHOLM	11	52	62	Cloudy
TOKYO	25	77	87	Cloudy
TORONTO	15	59	69	Cloudy
VIENNA	8	46	56	Cloudy
ZURICH	21	71	81	Cloudy

*For the latest weather conditions contact Swissair.

Tel Aviv: 1 Ben Yehuda St. Tel. 02-5102620
Jerusalem: 30 Jaffa St. 02-231273
Haifa: 2 Ben Zvi Rd. 04-465465
Cairo: 3000 El-Dokki St. 02-533223
Cairo: Ben Qasbi Airport. 02-712151

swissair

THE WEATHER

	Humidity	Min-Max	Max
Jerusalem	53	18-28	26
Colonia	45	17-20	20
Nahariya	71	20-28	28
Safed	60	20-28	26
Haifa Port	64	20-31	30
Tiberias	46	22-35	34
Nazareth	61	21-32	30
Afula	61	21-32	30
Shomron	53	20-29	27
Tel Aviv	57	23-30	29
B-G Airport	54	21-30	30
Jericho	54	21-32	30
Gaza	62	23-29	29
Beersheba	51	21-30	31
Eilat	30	26-38	38

SOCIAL & PERSONAL

The first of this year's Aaron Katzir-Katchalsky Memorial lectures on Biological Foundations of Human Behaviour was given yesterday by Prof. Gunther S. Stent of the University of California, Berkeley, who spoke on "Meaning in Art and Science." Prof. Ephraim Katzir was in the chair. Professor Stent will deliver two more lectures, one today, on "Hermeneutics and the Analysis of Complex Biological Systems," with Prof. Uriel Littauer presiding, and another on Thursday, on "The Role of Cell Lineage in Embryonic Development," with Prof. Israel Schechter in the chair.

Couple die in minibus crash

ASHKELON (Itim). — A husband and wife, both aged 70, and a 50-year-old woman were killed when the couple's minibus overturned here yesterday. Seven others were seriously injured in the accident. At the entrance to Netanya, four people were injured, two of them seriously, when a taxi crashed into a truck at the Beit Lev junction. A pedestrian walking along the coastal highway yesterday was hit and killed by a taxi. The driver was released on NIS 15,000 bail.

Vanunu can speak — but only by note

By MENACHEM SHALEV
Jerusalem Post Reporter
Mordchai Vanunu may converse with visitors only by means of handwritten notes, the State Attorney's Office insisted yesterday. Replying yesterday to Vanunu's petitions to allow his girlfriend Judy Zimmet and an Anglican clergyman to visit him in jail, the State Attorney's office said it had no objections to the visit — but for security reasons there must be no verbal communication. The State also objects to Vanunu's request to be allowed to receive food, and to use a pay-phone at the prison. These and other petitions submitted by Vanunu will be heard this morning by District Court Judge Zvi Cohen in Jerusalem. The hearings may be held in open court, with Vanunu not attending.

Song worries newsmen

(Itim). — Three journalists yesterday asked that Arik Einstein's new song, *My Little Journalist*, be banned from the airwaves on the grounds that it slanders journalists and holds them up to ridicule and contempt. The three, Uri Sharon of *Hada-sha*, Meir Shoshani of Itim, and Yuval Peleg of *Kol Haifa*, hired an attorney to appeal to the education minister, the chief of general staff, the Israel Broadcasting Authority and Army Radio to immediately stop playing the song.

HOME AND FOREIGN NEWS

Former An-Najah campus organizer faces deportation

By JOEL GREENBERG
Jerusalem Post Reporter
OC Central Command Amram Mitza yesterday ordered the deportation of a former student at An-Najah University in Nablus who is serving a jail term for being a top campus organizer for the Popular Front for the Liberation of Palestine.

Abdel Nasser Muhammad Abdel Aziz, 31, of Jenin, was served with the deportation order in prison, and can appeal it to a military review board and the High Court of Justice. His jail term was to have ended this month.

An IDF spokesman said Abdel Aziz was a top PFLP activist in the northern West Bank who had served three prison terms for subversive activity.

In 1976 he was sentenced to seven months in jail for incitement and organizing demonstrations. After beginning his studies at An-Najah in 1978, he became a top PFLP activist at the university, organizing demonstrations and recruiting students to his organization, and coordinating various Palestinian factions on campus, the spokesman said.

Police question nonviolence advocate

By JOEL GREENBERG
Police yesterday questioned Mubarak Awad, head of the East Jerusalem Palestinian Centre for the Study of Nonviolence, on instructions from the attorney-general. The investigation follows a complaint by right-wing activist Shlomo Baum, who charged that Awad's advocacy of civil disobedience by Palestinians in the territories is "incitement to rebellion."

Awad, who was summoned to Jerusalem police headquarters, said he had been asked for the locally distributed Arabic translation of his 1983 article, "Nonviolent Resistance — A Strategy for the Occupied Territories." The article outlines methods of nonviolent protest action and civil disobedience that could be used by Palestinians in the territories.

Ultras girding loins for Shabbat demos

ANDY COURT
AND HERB KEINON
The ultra-Orthodox community is calling for a massive gathering on Friday night in Shabbat Square in Jerusalem's Mea She'arim neighbourhood. Posters appearing throughout Mea She'arim and other ultra-Orthodox neighbourhoods call for the faithful to congregate to welcome Shabbat, and include a verse from "Leha Dodi," the traditional song sung on Friday before Shabbat begins. It's not clear if the gathering is intended as a substitute for, or an addition to, the Saturday afternoon protests of the past two weeks. The ultra-Orthodox community has been able to draw tens of thousands to Shabbat Square for demonstrations.

The assembly comes at a time when ultra-Orthodox residents are angry over the way police used tear gas, water cannon and clubs to disperse demonstrators last weekend. During the demonstrations, the chief justice of the ultra-Orthodox high court inhaled tear gas. Posters throughout Mea She'arim

BRAILOVSKY

(continued from page one)
Foreign Minister Shimon Peres, who told the family: "Your dedication to the Jewish people's revival is the light we all follow."

The Brailovskys celebrated with friends, including several members of the Israeli delegation to the Moscow book fair. "You could say we had a few drinks. It was a good way to celebrate the release of tension," said Viktor.

He hoped that the family would be able to leave for Israel within the next month. "It is difficult to say how long it will take. But we will certainly be coming as quickly as we can. I don't know what work I'll do or where we will live. My father Leib lives in Nahariya and my brother Michael is in Ramat Gan. But we'll make such decisions after we arrive." Viktor said he could not be sure whether the release of his family and other refuseniks in recent months was a real change of Kremlin policy or just a "cosmetic" exercise for international consumption. However, he added: "It is possible that real changes are taking place and I certainly hope that this is the case. I would like to think that a more liberal, humane line is going to be taken by the authorities."

Tomorrow — Haga (Civil Defence) Exercise in Beersheba

Tomorrow, Thursday, there will be a joint Haga and National Emergency Board exercise in Beersheba. Police, Magen David Adom, the local municipality's emergency personnel, Gadna and the local authority will take part. During the exercise, the sirens will be sounded. In the event of a real attack, the sirens will sound a rising and falling note.

Sixth Fleet crew in Haifa goodwill gesture

By YOEL DAR
HAIFA. — The crew of the USS Lemure County, part of the Sixth Fleet and now in Haifa, yesterday began three days of renovation work at the learning disabilities centre in Tzfat Carmel.



Prime Minister Shamir met yesterday in his office with the mayors of major cities to discuss their proposal that municipal elections be held separately from national elections. The mayors argued that people should be free to vote at the local level without regard for party affiliations as local issues are by nature less political. Shamir said that separating the elections would be costly, but he promised to consider their recommendation. Shamir is seen here with Haifa Mayor Arye Gurel, left, Tel Aviv Mayor Shlomo Lahat and Jerusalem Mayor Teddy Kolek. (Israeli)

Shomron raps air raid critic

By JOSHUA BRILLIANT
Post Defence Reporter
TEL AVIV. — Chief of General Staff Dan Shomron yesterday criticized his adviser, Aluf Moshe Bar-Kochba, for publicly attacking Saturday's Air Force raid in the Sidon area.

The rebuke followed comments Bar-Kochba made to *Al Hamishmar* after the Air Force launched its deadliest attack since the 1982 Lebanon War. The attack was directed at several targets, including some in the Ein al-Hilwe refugee camp. Reports from Lebanon said nearly 50 people were killed, including women and children.

Quoting Sidon police sources, Reuters reported yesterday that 20 Abu Nidal terrorists were killed in the IAF raid.

Bar-Kochba, better known by his nickname, Brill, later told the *Ma'ariv* newspaper: "We must take care not to harm women and children. If we must fight we should do so in the most humane possible way. Our fighting methods must not be allowed to destroy possible bridges for coexistence and if we continue to bomb this way we'll destroy any prospect for peace."

The comments were duly published in *Al Hamishmar*, and

Arab councils call for cash

By DAVID RUDGE
SHFARAM. — Debt-ridden Arab councils yesterday called for immediate additional funding from the government to enable them to pay their workers' salaries.

Civic leaders said many of the 48 local councils, which have accumulated a deficit of NIS 20 million, were virtually bankrupt. They had long since used up their allocations and the banks were not prepared to lend them any more money.

Ten councils have not paid the August wages of their municipal employees. A further 20 will find themselves in the same position with September salaries, says the chairman of the national committee of Arab local councils, Ibrahim Nimr Hussein.

He noted that Moshe Arens, before his resignation as minister responsible for Arab affairs, had pledged to arrange additional funding. "We were promised an extra NIS 15 million, spread over two years, for development projects, and a

Shfaram mayor gets tolerance award

By DAVID RUDGE
SHFARAM. — The long-serving mayor of this town, Ibrahim Nimr Hussein, was last night presented with the coveted Medal of Tolerance, of the Movement for a Better Israel.

More than 1,000 people, Arabs and Jews, attended the presentation ceremony at the Ganei Shfaram restaurant near here.

Hussein, who is also chairman of the national committee of Arab local councils, was nominated for the prize in recognition of his work to promote better relations and understanding between Arabs and Jews.

HISTADRUT

(Continued from page one)
agreement. No new date has been set for a resumption of the talks although union leaders said they for their part expected them to begin again either today or tomorrow.

The labour federation yesterday turned the focus of the negotiations away from the subject of a wage increase, on which the unions have themselves been divided, to that of a five-day, 40-hour week.

At the beginning of this week's talks the two sides agreed to a reduction, over a number of years, to a 40-hour week. But last night the unions insisted that the agreement also specify that this transition will include a move to a five-day working week.

This proved to be the stumbling block. Duda insisted that the unions choose one or other option. The unions balked.

Late last night, Histadrut trade union department head Haim Haberfeld complained of the difficulties of conducting negotiations when one of the senior parties to the talks, Moshe Nissim, is out of the country.

Union leaders also expressed their surprise that the Treasury was now prepared to pay more money if the Histadrut gave up its demands regarding the five-day week and 40 weekly work hours. Until now, they said, the Treasury had always argued that it had no more money.

DOCUMENT

Yitzhak Rabin

The following is the text of a speech delivered by Defence Minister Rabin yesterday at the Dachau concentration camp in Germany:

We have not come here to eulogize, since no dictionary in the world contains the terms capable of describing the enormity of the horror. Nor did we come here to forgive, for there is no forgiveness.

In the face of these silent ovens, we stand here today to commemorate the thousands, the hundreds of thousands, the millions who went to their death helpless and defenceless — both here and in other concentration and death camps; both Jews and other peoples.

As we stand here today, we cannot but feel that had history been more just with us earlier and had the State of Israel been established prior [to the Holocaust] and not as a phoenix rising from the ashes of the victims — that had the IDF existed at the time there would have been no Dachau, no ovens and no massacres. A third of the Jewish people would have been saved.

"O Brothers," poet Natan Alterman once wrote, "only once in a thousand years our death may have a meaning." And so it is. In contrast with that helplessness and despair and the journey to the gas chambers and the ovens — today, alongside our moral and cultural qualities, we also command military strength and the power of a great people, part of which was destroyed here, on this land.

We have learned the lessons of the Holocaust. One of them was the establishment of our own strength. It is in the name of this strength that I am here today. I shall be a voice for the murdered.

We are here today to remind those inclined to forget — and there are many — that on this land was perpetrated the greatest crime in modern history. We, children of the Jewish

Labour retreats from early elections drive

By MENACHEM SHALEV
The Labour Party will not renew its drive for early elections when the Knesset reconvenes for its full session, party secretary-general Uzi Baran said yesterday.

In a meeting with political reporters in Tel Aviv, Baran repeatedly referred to November 1988 as the most likely date for elections. At the same time, he acknowledged that there was no chance for a change in the government's attitude towards Foreign Minister Shimon Peres' drive to convene an international peace conference, implying that to all intents and purposes the matter would be placed on the back burner for at least another year.

Baran said Labour was anxiously waiting to hear the attitudes towards such a parley that would emerge from the upcoming summit meetings between U.S. and Soviet leaders and foreign ministers. He said that Peres would continue to promote the idea of the international conference in every possible forum.

Baran blasted Prime Minister Shamir's criticism of the IDF's participation in the public debate on the Lavi, describing it as "unprecedented" and "cowardly." When he raised the matter in IDF forums, Baran said, the prime minister was "gentle." But in Ariel, "with Arens and Sharon breathing down his neck, Shamir played up to the low-

Shamir to probe Mevasseret services

Jerusalem Post Staff
Prime Minister Shamir has agreed to examine the situation in Mevasseret Zion, outside Jerusalem, following a large demonstration there on Sunday calling for the eviction of the appointed local council and protesting against what the organizers call "Sbas infiltration" into the village. Shamir met with a delegation representing each of Mevasseret Zion's 10 neighbourhoods yesterday.

Delegation members asked the premier, in his capacity as acting interior minister, to dismiss the council on the grounds that it had failed to provide the township with basic services despite a 600 per cent rise in municipal taxes. They also requested that Shamir either appoint a new council with at least three Mevasseret Zion residents until new elections are called, or set up a council composed entirely of residents of the neighbourhood.

With profound grief, we announce the passing of our beloved mother and grandmother
Rabbanit SARA FINE
widow of our dear departed father and grandfather, Rabbi Isidore Fine 57
The funeral is expected to take place at 9:00 a.m. today, Wednesday, September 9, 1987, Elul 15, 5747, at the Eretz Hahaim Cemetery (Shimon junction)
Deeply mourned by:
Her children: Bernice and Yitzhak Ginsberg
Moshe and Tova Fine
Gale Fine
and all the grandchildren
Shiva at the Ginsberg residence, 25 Dover Terrace, Monsey, NY 10952.
For exact time of funeral, please call: Tel. 02-226703

The Weizmann Institute of Science offers its sincere condolences to

MESHULAM RIKLIS AND MONA RIKLIS-ACKERMAN AND FAMILY

devoted supporters of the Institute on the death of

PINHAS RIKLIS

Honecker wants full recognition from Bonn

BONN (AP) — East German leader Erich Honecker demanded full West German diplomatic recognition of his country yesterday, and secured a promise of a reciprocal visit by Chancellor Helmut Kohl.

The two-day summit was marked by Kohl's insistence on German reunification and Honecker's flat rejection of the idea.

East Germany and West Germany do not have normal diplomatic relations because Bonn refuses to recognize East Germany as a foreign country. The preamble to the basic law that West German uses as a constitution calls for the reunification of the two countries.

Honecker told Kohl there can be no German reunification and that the German Reich went down to final defeat with the Nazis, according to Wolfgang Meyer, a spokesman for the East German Foreign Ministry.

"Those are political and also international legal realities," Meyer quoted Honecker as saying.

But the two sides made progress in several areas during their first-ever summit.

The mass-circulation *Bild* newspaper reported that Honecker told Kohl he was lifting "for the time being" orders to shoot to kill civilians trying to flee East Germany.

The two leaders were present at their ministers of environment and science signed agreements on cooperation in science, technology and control of radiation from nuclear power plants.

"In addition, the federal press office in Bonn announced

that East Germany agreed to relax somewhat, on November 1, tight restrictions on the types of newspapers, books, records and tapes that can be brought into the country.

Economics Minister Martin Bangemann also said West German construction companies would build a new luxury hotel in East Berlin. Trade between the two countries reached 14.3 billion marks (NIS13 billion) last year.

"Despite all our differences, cooperation is developing step by step," West German Chancellor Minister Wolfgang Schäuble told a news conference.

"We see the talks between Chancellor Kohl and Secretary-General Honecker as a success," he said as he presented an official communiqué at the end of Honecker's stay in Bonn. While the 11-page communiqué indicated there were points of agreement between the two sides, Kohl's chief of staff Schäuble also emphasized that neither country had changed its basic stance.

"They haven't changed or yielded in their opposing views of the fundamental positions," Wolfgang Schäuble told the news conference.

Schäuble did not comment on the *Bild* report about the shoot-to-kill orders, which quoted a "high-ranking" member of government. But he did say that "there was a certain agreement to the extent that both sides want there to be no shooting on the border."

A spokesman for the Inner-German Relations Ministry, which handles relations between the two German states, refused to comment on the *Bild* report about the shoot-to-kill

orders.

Honecker's visit, which ends on Friday, dominated the news in both countries.

The East German party newspaper *Neues Deutschland* devoted four of its eight pages to Honecker's visit, printing Kohl's Monday night speech condemning the Berlin Wall and the border guards' shoot-to-kill orders. East German television carried the speech live.

The first day of Honecker's visit, the first by an East German leader to West Germany, Kohl got straight down to business at a state banquet in Honecker's honour. He said the Bonn government remains "firmly attached to the unity of the German nation," adding: "Our basic law calls on the entire German people to accomplish freely the unity and freedom of Germany."

West Germany has deliberately steered clear of framing a constitution (*verfassung*), opting instead for a temporary basic law (*grundgesetz*) to avoid institutionalising the division of Germany. Honecker retorted: "It is dangerous and senseless to mourn for a German Reich which broke up in ignominy." He added: "The two German states must respect each other on the basis of mutual consideration and live in peace together as is the custom between sovereign states. We owe it to ourselves as well as to other European nations."

During his visit Honecker also attacked the U.S. Strategic Defence Initiative (SDI) shield in space project and implicitly Bonn's agreement to take part in the project, saying: "The world does not need Star Wars but Star Peace."

France denies involvement in latest Sahara flare-up

Chad strike puts French ally on the spot

By MICHEL ZLOTOWSKI

and agencies

PARIS. — The French government yesterday denied any involvement by France in the latest round of conflict between Chad and Libya over the disputed Aouzou strip.

But the Chadian army's stunning strike inside Libya and Tripoli's bombing riposte deep into Chad put the French in the delicate position of supporting an ally whose actions they oppose.

The Libyan attack, which was largely symbolic, apparently was Col. Muammar Gaddafi's answer to the loss of the Matan-as-Sarra air and ground base Saturday to fast-moving Chad government troops.

The Chadian military command said the base was taken after its troops intercepted a Libyan force en route to attack the northeastern outpost at Oumia-Kebir. The Chadians defeated the Libyans, chased them 300 km. back to the base and took it.

In Monday's air raid, Soviet-built Tupolev-22 supersonic bombers

dropped five bombs on Abeche, 700 km. east of N'Djamena. Two other bombers approached N'Djamena airport and its adjacent French and Chadian military base, but one was shot down by a French missile and the other turned back.

A French contingent of about 1,500 men protects southern Chad and supported President Hissene Habré's campaign this winter and spring to drive the Libyans out of most of the country. But the French were clearly unhappy last month when Habré swept into the contested Aouzou strip, 114,000 sq. km. of territory along Chad's northern border.

France was not behind the Chadian army's intervention in Libya, Foreign Minister Jean-Bernard Raimond said Monday, but added that it would continue to help Chad defend itself.

"Concerning the Aouzou strip, we have always taken the position favouring a solution by negotiation, by arbitration, conforming with the principle of borders deriving from colonization," he said.

Libya annexed the Aouzou strip in 1973, claiming it under a never-ratified pre-World War II treaty between France and Italy, then the colonial powers.

France has been at pains to avoid getting directly involved in the conflict and maintained a disapproving silence over the weekend after news of the Chadian attack on Saturday. Officials termed the taking of Matan-as-Sarra as purely a Chadian-Libyan affair.

The French publicly disapproved of Habré's foray into the disputed territory on August 8, when his troops seized the town of Aouzou. The Libyans retook the town three weeks later, just in time to cheer those celebrating the 18th anniversary of Gaddafi's coming to power and to compensate for earlier humiliations at the hands of the Chadians in January, March and early August.

Chad's destruction of the Matan-as-Sarra base not only neutralized a source of air raids into Chad and a launching point for ground offensives, it also was aimed at boosting

morale and compensating for the loss of Aouzou.

But the incursion into Libya, even if temporary, could have wider effects and make the question of sovereignty over the Aouzou strip secondary.

Tripoli long has termed Chad an imperialist base and could end up rallying other Arab nations to Libya's side.

On Sunday, Libya launched a call for Arab solidarity in the face of what it said was French and American aggression, through Habré.

Observers in Paris noted yesterday that the U.S. was considering providing the Chadian forces with Stinger ground-to-air missiles. French reporters in N'Djamena last week spotted U.S. Air Force planes unloading jeeps, recoilless guns, rocket propellers and TOW anti-tank missiles.

Paris sees these deliveries as an attempt to put pressure on the French government: "Either you support Chad's struggle against Libya, or else we do it" seemed to be the message.

Left shows early lead in Danish election

DENMARK (AP). — Socialist opposition parties took a surprising early lead in Danish parliamentary elections yesterday, according to initial results that showed Prime Minister Poul Schlüter's center-right coalition in danger of losing power.

With less than 1 percent of the vote counted, official returns broadcast on the state television network showed Schlüter's Conservative Party dropping by 3 percent to take just under 20 percent of the vote.

The Social Democrats were forecast to win over 30 percent, about the same as in the 1984 balloting, the early returns showed.

But the Socialist People's Party, which is allied with the Social Democrats, were projected to win more than 15 percent, up more than 4 percent over its showing three years ago, the initial count showed.

Schlüter's four-party coalition has ruled for five years, longer than any other Danish government in this century.

His centrist bloc has been promised support on domestic policy by the non-coalition Radical-Liberal Party, which polls estimated would garner 5 to 6 percent of the vote. The pacifist-leaning party would stay out of the coalition because of disagreements on foreign and defence issues.

In the campaign, characterized by classic left-right economic issues, Schlüter appealed to the voters to strengthen his government.

Japanese ships return to the Gulf

DUBAI (Reuters). — At least seven Japanese ships returned to the Gulf yesterday after Tokyo reversed an order to boycott the waterway following an attack on a Japanese tanker last week.

The ships moved through the Strait of Hormuz amid increased diplomatic activity aimed at extending a full oil shipping embargo to a full ceasefire. Regional shipping sources said the seven entered the Gulf in convoy, but without any warships in attendance.

Japan has no navy units west of Singapore but Tokyo's main ally, the U.S., maintains a formidable naval force in and near the Gulf.

Although the U.S. Navy can only defend ships flying the Stars and Stripes, there is nothing to prevent its warships sailing in international waters near the vessels of friendly nations.

When three Japanese ships left the Gulf on Monday, the last day of Tokyo's four-day ban, an American missile frigate was spotted sailing in the same direction 16 km. away.

Arab and Iranian diplomats stepped up lobbying to influence peace moves in preparation for a mission to Iran and Iraq by UN Secretary-General Javier Perez de Cuellar later this week.

Kuwaiti Foreign Minister Sheikh Sabah al-Ahmed al-Sabah left Jordan yesterday for Moscow, where he was due to join Iraqi Foreign Minister Tariq Aziz for talks with Soviet leaders on UN efforts to impose a ceasefire.

The visit by the two Arab allies followed earlier talks

between Iranian and Soviet ministers.

The Iranian news agency Irna said Soviet Deputy Foreign Minister Yuri Vorontsov told Iranian Deputy Foreign Minister Mohammad Javad Larjani in Moscow that the Soviet Union was keen to cooperate with Tehran in political and international affairs.

The Soviet Union, one of the five permanent members of the UN Security Council with veto powers, is believed reluctant to follow up the council's July 20 Gulf war ceasefire call with sanctions against Tehran for failing to implement it.

The U.S. advocates sanctions, as do several Arab states, most of which support Iraq in the war.

The Japanese lifted their ban on Gulf shipping after contacts with Iranian and Iraqi diplomats to ensure the safety of their vessels.

Six tankers and a car carrier were spotted moving along the coast of the United Arab Emirates (UAE). Later, one source reported the 30,466-tonne gas carrier *Nichizan Maru* had arrived at the UAE port of Jebel Ali.

A Transport Ministry official in Tokyo said Japanese ships would not sail at night and would be restricted to the southern Gulf, which is considered safer than the north.

Iran has said it will restrain its war efforts during the secretary-general's visit and diplomats in Baghdad expect Iraq will also maintain a ceasefire on shipping.

Iran has not hit a shipping target since last Thursday, while Iraq reported its last strike on Saturday.

3 policemen die in Sikh ambush

NEW DELHI (AFP). — Three policemen, a Sikh militant and a civilian were killed in the northern Indian state of Punjab overnight, and Sikh separatists robbed a bank yesterday, police and news reports said.

About 15 Sikhs ambushed a paramilitary patrol in the border district of Amritsar late Monday, killing three men, including a senior officer, and wounding four, police said in the state capital Chandigarh. The Sikhs, belonging to the "Bhindranwale" force, opened fire on a central reserve police force jeep and escaped. The three people in the jeep were killed.

The Press Trust of India quoted a

senior police officer as saying the ambush was led by Baba Gurbachan Singh Manochal, one of the most sought-after Sikh militants in India. In other incidents, security forces gunned down a suspected Sikh militant in a gun battle in the Ludhiana district Monday.

Seven Sikh gunmen were involved in the bank robbery, in which 250,000 rupees (20,000 dollars) were taken from a bank in the Faridkot district without a shot being fired, it was reported.

About 645 people have died in Sikh separatist-linked violence in Punjab this year. More than 650 were killed during 1986.

Bomb blast in front of Saudi bank

PARIS (AFP). — A small bomb exploded before dawn yesterday in front of the Paris branch of the Saudi-European bank in the Avenue Hoche, causing slight damage and no injuries, police said.

The bomb was placed on a ledge below one of the bank's two large bay windows, police said, adding that they did not yet know the size of the device or the type of explosive used. Three of the bank's windows and two in a neighbouring building were blown out, and a car parked outside had its windscreen smashed by the blast. There was no immediate claim of responsibility.

Cotton no longer Egypt's 'white gold'

CAIRO (Reuters). — Once revered as "white gold" and a harbinger of good times, Egypt's cotton now brings little more than hard work and low profit to the Nile farmer.

A bumper cotton harvest 40 years ago could mean a new autumn bride for a man or new clothes and luxuries for the family — perhaps even a circus trip to town for the children. For older farmers, autumn cotton markets paid for rare city delights in the shops and nightclubs of Cairo or Alexandria.

But the good times died 35 years

ago when land reforms passed by Gamel Abdel Nasser's revolutionary government cut private holdings to 20 hectares and introduced cotton-growing quotas.

"Cotton is no longer the white gold it was before the 1952 army revolution," lamented Hassan Ali Magdoub, who farms in a remote village near the Nile delta town of Tanta.

Producers grumble that the government pays low prices for cotton and that the state system has backfired.

"It's a lot of hard work yielding very little profit to the farmers," agreed Agriculture Ministry official Yassin Osman.

Cotton farming is costly. Over eight months of growth it needs more labour, insecticides and aerial spraying than most other crops, a farmer explained. The end result is a net profit of \$145 per acre.

Farmers are unimpressed by goods sold to them through state marketing system, by free water, subsidized seeds, pesticides and fertilizers or by low-interest loans.

State-fixed prices and quotas halved land under cotton to one million acres but new modern methods kept the yield high. Farmers paid fines or went to prison rather than sell their crops at a loss, Agriculture Minister Yousef Wali told parliament last month.

Millions of rural peasants sought work in booming oil states or in the teeming streets of Cairo, filling the capital to bursting point and creating a manpower crisis on the farms.

The government now fixes what it deems to be fair prices. Cotton is still the biggest commodity export, as it had been since it was introduced to

Egypt more than a century ago.

Egypt, whose other main sources of income are the Suez Canal, oil, and money from workers abroad, earned about \$400 million from cotton exports in 1986 and expects more from the bumper harvest forecast for this year.

Farmers send cotton to about 2,200 collecting centres and the state buys it after it is graded by a government expert.

If the farmer disagrees with the grading he has one option — an appeal to an arbitration committee whose decision is final.

Surprisingly, Egypt also imports cotton. Its own crop is very high quality and it buys a cheaper type from America for domestic textile factories, \$47 million worth in 1986 and an expected \$22 million worth this year.

Highly-prized Egyptian cotton is sold to Europe and the U.S.

In September and October, a million youngsters cut classes to work removing the main pest, the cotton worm, from the crop. The Education Ministry complains, while the Agriculture Ministry pleads for the start of the academic year to be delayed.



The first of the 133 Angolan PoWs released by Pretoria as part of a deal for the release of a single South African soldier, leave the plane in Maputo yesterday. The swap also included the release of a French and a Dutch national held by the South Africans. (AFP)

May have ended up in Iran

Austrians checking fate of missing arms shipment

VIENNA (Reuters). — Austrian officials are looking into reports that weapons sold to Brazil by an Austrian firm did not reach their destination and may have been delivered to Iran, legal sources said here yesterday.

Some 220 cannon barrels and 80,000 grenades, which had been sold to Brazil by the Austrian firm Noricum, a subsidiary of the nationalized Voest company, were never delivered and some of the arms are believed to have been shipped to Iran, the sources added.

In August, the Austrian Interior Ministry suspended the export permit for these arms, which it had granted in July, while the inquiry into the matter continues.

Meanwhile, a major inquiry has been launched here following the

arrest on Sunday of a former director of Noricum, Peter Unterwiesing, under suspicion of having been involved in the illegal shipment to Iran of 140 GHN-45 cannons during 1985 and 1986. The guns, sold to Libya, are believed by investigators to have been picked up in a Yugoslav port by a Greek cargo ship for delivery to Iran.

Austrian law forbids the sale of weapons to countries involved in armed conflicts.

Voest, which has denied any involvement in illegal arms shipments to Iran, has launched an internal inquiry into Noricum.

Investigators, who do not rule out the possibility of further arrests, are currently studying documents seized on September 1 at the Noricum offices.

Floods sweep Venezuela

MARACAY (AP). — Floodwaters swept away neighborhoods and villages in northern Venezuela and triggered mudslides that buried dozens of home-bound beachgoers in their cars, authorities said yesterday.

Officials said that in the city of Maracay, the largest in the devastated area, 150 bodies had been recovered, about 250 people were missing and 20,000 were left homeless by the flooding in Venezuela's worst in decades.

Authorities said about a half-dozen small towns between Maracay and the coast had been swept away by floodwaters on Sunday and Monday after the Limon and Delicia riv-

ers overflowed their banks following heavy rains.

There was no word on how many people died in the small towns or on the mountain highway that links Maracay with beach resorts.

Rescue teams searched yesterday for survivors on the beach highway and in mud-drenched northern neighbourhoods of Maracay, the nation's fifth-largest city about 85 km. southwest of Caracas. "It's horrible what happened. There are many buried vehicles with many people inside them, probably dead," said an unidentified woman rescued from the highway near the Ocumare beach resort, speaking in a television interview.

Histadrut (General Labour Federation)
Headquarters: 15 Kibbutz, Kfar
Tel Aviv 69410,
Tel. 03-497444, P.O.B. 24104,
Tel Aviv 69410

AMAL, the Histadrut trade-school network for technicians and non-academic engineers comprehensive vocational high schools, apprenticeship centres, industrial training schools, regional vocational centres and vocational training centres for adults.

You are invited to
**The Dedication Ceremony
of the Renovated School Facilities
of the ILGWU College and Technological-Vocational Training Center**
In the presence of President Jay Mazur and the ILGWU Delegation
at the School, in Kiryat Haim, 10 Ben Zvi St., on Thursday, September 10, 1987 at 11:00 a.m.

PROGRAM: Affixing of the Mezuzah • Ribbon-cutting ceremony

Greetings

Mr. Uri Agami, Chairman, Reshet Aram
Mr. Yehuda Elstein, Deputy Executive Vice President, NCLI
Hon. Aryeh Gurel, Mayor of Haifa
Mr. Glava Fisher, Chairman, Kiryat Haim Committee
Mr. Yehoshua Davidovich, Director-General, Ministry of Labour and Social Welfare
Mr. Sol C. Chalkin, President Emeritus, ILGWU
MK Israel Kessar, Secretary-General, Histadrut
Mr. Jay Mazur, President, ILGWU

Artistic Program

Choir of Amal Municipal Comprehensive School, Nahariya

הסכנה והחשיבות של
התכנון והבנייה של
I.L.G.W.U. במוקד העניין של
העיר והמחוז.

קריאת היום, דרך בן ז'בי 10, ביום שישי באולם תשמיין, 70 באפריל 1987 בשעה 11:00 בבוקר

התכנית: הסכנה והחשיבות של

בדירת

החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל
החל מיום ראשון - יד רשת עמל

התכנית וההקדמה של יד רשת עמל
הקדמה ביד רשת עמל

Beit Ora
parents' home חורבן משפחתי חורבן משפחתי
A few places still available at our exclusive location
33 Jabotinsky St., Rehavia
★ Family atmosphere - individual attention, courteous devoted service.
★ Varied social programme
★ Under the supervision of experienced religious medical staff
★ Short stays possible, also for convalescence.
For more information, call
02-690640.

Frisco community plans hot welcome for Pope

Headache for U.S. Jews

By TOM TUGEND
LOS ANGELES - When Pope John Paul II lands in California next week on the last leg of his American tour, he will get a more conciliatory reception from Los Angeles Jews than from those in Francisco.

Jews in San Francisco, including a contingent of Holocaust survivors, will sit a symbolic shiva, the mourning for the dead, around the clock for three days outside the building housing the city's archdiocese. Participants will wear dark clothes and yellow Stars of David, the organizers say, to protest against "the Vatican's historic insensitivity to Jews."

On the evening of the pope's arrival in the Bay Area, two demonstrations are planned in front of St. Mary's Cathedral, the pontiff's residence during his stay. Demonstrators promise to hit hard at the Vatican's failure to recognize Israel and the pope's controversial meeting

with Austrian President Kurt Waldheim. Also planned is a candlelight vigil in Lincoln Park, educational programmes, and Catholic-Jewish dialogues.

By contrast and after much agonizing, the Southern California Board of Rabbis in Los Angeles has voted overwhelmingly to participate in a largely ceremonial interfaith meeting with the pontiff on September 16.

However, three Orthodox rabbis - Marvin Hier and Abraham Cooper of the Wiesenthal Centre and Abner Weiss of the Beth Jacob synagogue - have notified Los Angeles Archbishop Roger Mahoney that they will not show up. The Wiesenthal Centre has also inserted full-page advertisements in the *New York Times*, *Los Angeles Times*, *International Herald Tribune* and West Germany's *Die Welt* asking

readers to sign petitions urging the Vatican to recognize Israel. A centre spokeswoman said that so far 250,000 signatures had been received.

The harshest Jewish criticism of the pope has come from Congressman Henry Waxman, a power in national and local Democratic politics. In a letter to a friend, the usually restrained Waxman denounced the interfaith meeting as a "futile farce" and commented "how such a charade can justify paying homage to a man so hostile to Israel and so indifferent to the Holocaust victims is beyond me."

Waxman added that "I am appalled at the ease with which assorted Catholic priests-politicians manipulated the Board of Rabbis into agreeing to meet the pope in Los Angeles." The congressman also raised the issue of the Vatican's status as an independent country,

observing that "it (the Vatican) is no more a nation than is Disneyland."

Jews are not the only ones with qualms about John Paul's visit and gays, lesbians, feminists and a group called Atheists United have scheduled demonstrations.

For the city fathers of Los Angeles, the visit is mainly a big logistic headache, especially during the papal motorcade through the city on September 15. Huge traffic jams are expected and the scheduled opening of public school classes on that day has been postponed for 24 hours.

To the media, the pope's tour is, in one reporter's words, the "Superbowl of Religion" and will get coverage akin to a presidential inauguration or royal coronation. Close to 4,000 requests for press credentials have been received in Miami for the start of the pontiff's eight-day national tour.

Visit this Friday throws Miami factions into confusion

By WALTER RUBY
NEW YORK - Rabbi Gilbert Klapperman, the designated spokesman for the American Jewish community in its meeting with Pope John Paul II in Miami this Friday, will be unable to read the Jewish community's speech of welcome to the pontiff because of opposition within Klapperman's own organization, the Synagogue Council of America (SCA).

The adamant opposition of the SCA's Orthodox wing to Klapperman's participation in the Miami meeting with the Pope has led to confusion among Jewish community organizations as they seek a new spokesman to present a speech acceptable to all factions. Klapperman, an Orthodox rabbi, played a

prominent role in last week's Rome meeting with the pope.

The SCA is the umbrella body of religious Judaism and embraces six organizations representing the rabbinical and lay components of Orthodox, Conservative and Reform Jewry. At a stormy meeting last Thursday, the SCA voted to take part in the Miami meeting with the pope together with such "secular" Jewish groups as the American Jewish Committee, American Jewish Congress, and the Anti-Defamation League of B'nai B'rith. But the Orthodox Union and the Rabbinical Council of America (RCA), the two Orthodox constituent groups in the SCA, declared their intention not to take part in the Miami meeting, and

vetoed the participation of Klapperman, a member of the RCA.

Rabbi Fabian Schoenfeld, a spokesman for the SCA, said the Orthodox groups had decided not to take part because of a feeling that the Jewish side had been "had". Noting that the pope had not responded to Jewish expressions of concern about his meeting with Kurt Waldheim and about the Vatican's non-recognition of Israel, Schoenfeld said: "As far as we are concerned, the pope made no concessions."

Schoenfeld said the RCA's decision against Klapperman's representing the SCA in Miami was not a personal rejection of him.

Other constituent organizations of

the SCA voted to go to Miami but showed a similar lack of enthusiasm for the results of the Rome meeting. Rabbi Wolfe Keltman, executive director of the Rabbinical Assembly (Conservative), said he felt the Rome meeting had been "an audience, and not a true dialogue" as had been promised by the Vatican. Keltman said he personally has chosen not to go to Miami, but that the Rabbinical Assembly will attend.

The Central Conference of American Rabbis (CCAR), also indicated some dissatisfaction with preparations for the Miami meeting. Clearly dejected at his exclusion, Klapperman stressed that the Rome meeting with the Pope had been "a good one."

Limiting the side-effects of cancer cures

By LEA LEVAVI
TEL AVIV - More than half the children who get cancer can be cured, say the experts, but the problem is how to ensure that the treatment does not cause long-term side effects.

This will be a major subject of discussion at an international meeting on pediatric oncology to be held in Jerusalem from September 13 to 18.

Professor Rina Zaizov of Beilinson Hospital, who will chair the meeting, said at a press conference here this week that chemotherapy and radiation therapy can adversely affect growth, can leave the patient sterile or can lead to the growth of new tumours 10 or even 20 years ahead. "With adults, we usually prolong the person's life rather than affect a cure. In children, there are more and more complete recoveries,

but precisely because of that we have to think of the child's future."

Among new developments in treatment are X-ray techniques which don't hurt healthy tissue.

New examination techniques on the molecular level help determine the exact dose of radiation or chemotherapy needed to overcome the disease.

Then there are new surgical tech-

niques to avoid amputations, deformities and physical disability, which used to be a regular result of certain kinds of cancer in children.

In addition to oncologists, the meeting will be attended by nurses in pediatric oncology, who will also have their own meetings.

The conference is co-sponsored by the Israel Cancer Society and the Sackler Faculty of Medicine at Tel Aviv University.



Part of the crowd at the Bob Dylan concert in Jerusalem on Monday night. (Tiktiner/Media)

Dylan reminds them how it was

By PINHAS LANDAU

There are a lot of people in Jerusalem whose age and background make them part of the generation that Dylan moulded. They were all at the Sultan's Pool on Monday night and they came for a clear purpose. They were looking for a part of themselves, and Dylan, as ever, provided it.

Some of them were *hozzim* (*b'shuva* (newly observant), as their garb and mien clearly indicated. They had come a long way, perhaps with as many twists and turns as Dylan himself. How many heads of religious academies in this town know that the guy with the rasping voice and the Minnesotan twang has sent many of their past and present pupils on a search for spiritual significance that ended, perhaps inevitably, here in the Holy City.

Some of those at the concert had never got into Judaism, but had dabbled in untempered religions and cults around the world. Most had simply had their social and political milieu formed by the revolution of which Dylan was, 20 years ago, the reluctant prophet.

For all of them, the reports of a supposedly poor performance by Dylan on Saturday night in Tel Aviv were utterly irrelevant. The "critics" who panned that concert were mistaken. Either their expectations

were too high, or they didn't understand what the whole thing was about.

Because, for the oldsters, the name of the game was the willful suspension of disbelief, the determination to rub out the years and to get back, however fleetingly, to where they once belonged.

Dylan pretended to know nothing of this. He opened up tight and only gradually relaxed. Not talking to the audience, except for a brief remark that indicated that the bad vibes regarding Saturday night had indeed filtered through, he nevertheless established his rapport through his selection of songs - and the way he presented them. Tom Petty and his Heartbreakers, who had demonstrated in the warm-up first half of the conference that they knew how to play, provided excellent support.

As he got into it, Dylan seemed to enjoy himself more. At one stage he played a few notes on a mouth organ, a touch that was duly appreciated, although he put the thing away soon enough. By the time he reappeared for the encore, the stage was set for a tremendous finale, because he had brought the audience to where they wanted to be. By the same token, they seemed to have brought him back to himself as well.

But a ridiculous electrical fault, which cut off a tremendous performance of "Slow Train Coming," resulted in a premature end that left the audience thoroughly deflated. Nonetheless, during the previous hour of mounting effort, he had delivered the goods. He had given the audience - his audience, that is - what they wanted to hear. The others, who didn't know what they wanted to hear, and made no allowances for the effects of age and wear and tear, could only match reality to a legend, ending up with inevitable disappointment.

A generation ago Dylan led his followers to believe that they could change the world. He changed first, leaving them behind, but they followed in due course. They did indeed change the world, but they seem to have little pleasure from that achievement. Maybe the feeling is that it was better to travel hopefully than to have arrived; having arrived, they seem to want to relive the journey. That's what they pay Dylan for, to remind them how it was, and to tell them where he went on his personal odyssey.

But for him, a world tour is a source of income, and his role is to deliver the goods to those who ordered them. People who took delivery without checking the stuff have only themselves to blame. This was a collector's item, useless to dilettantes, priceless to cognoscenti.

Halacha nixes Hyatt technology

By GREER FAY CASHMAN

Modern technology has provided many scientific solutions to halachic problems. Among the better known examples are the Sabbath clock and the Sabbath elevator. However, when the technology is too advanced, it can fail to have the desired effect. That was the case with the recently opened Hyatt Regency Hotel in Jerusalem. The implementation of a security system, widely used abroad and gaining increasingly in popularity, would have cost the hotel its *kashrut* licence.

During the final stages of its construction, the hotel ordered plastic-coated cards with a magnetic tape

similar to those used to activate the automatic teller in banks. The cards are a substitute for door keys and are much safer because they cannot be duplicated. In hotels where they are used, each room is given a new secret number combination each time a guest checks out. If the card issued to a resident guest is lost, it can be immediately replaced with a different numerical code.

The more sophisticated cards not only open the door to the guest room - they also activate the electricity outlets. In fact in some hotels, you can't switch on the light if you don't put the card in the slot.

This was apparently the case with

the cards ordered by the Hyatt. That would have created a Sabbath problem, that doesn't exist with something as old-fashioned as a regular door key which, unlike the card, doesn't suffice the room with light.

The Jerusalem Rabbinate refused to grant the hotel a *kashrut* licence unless it abandoned its advanced technology security programme with its inherent desecration of the Sabbath.

With virtually no choice, the hotel had to cancel the cards and bring in a locksmith. The use of the key instead of the card has guaranteed the *kashrut* certificate which has been duly issued.

Man in the middle of Shabbat conflict

By ANDY COURT

Somewhere between the Scylla of the ultra-Orthodox screaming "Shabbos!" and the Charybdis of secular activists calling for "cultural freedom!" Amasia Kaplan is treading water.

Kaplan, the manager of the Beit Agron Cinema, has become one of the key figures in the controversy over the showing of movies on Shabbat in Jerusalem.

Deputy Mayor Nissim Ze'ev of Shas, meeting with Kaplan yesterday, implied that if "blood is spilt" in future Shabbat demonstrations, it will be Kaplan's fault. Secular activists, meanwhile, have unsuccessfully tried to persuade him to rent them the movie hall during an upcoming period when the cinema will be temporarily closed on Shabbat.

To complicate matters further, the Jerusalem Municipality filed suit Sunday against Kaplan and the owner of the Orna Cinema, who rented his hall last Friday night to secular activists who proceeded to screen a film there. City Hall's position is that city by-laws permit the screening of movies in "cultural clubs," but prohibit commercial theatres from opening on Shabbat.

Kaplan says there's a very fine, and perhaps indistinguishable, line between his activities and those of the Cinematheque, which has been showing Friday night films for longer than Beit Agron, and with Mayor



Amasia Kaplan, right, manager of the Beit Agron Cinema, meets yesterday with religious representatives of the Jerusalem City Council who demonstrated in front of the Prime Minister's Office this week against Friday night films in the capital. (Eliahu Harari)

Teddy Kollek's blessing.

What drives Amasia Kaplan - more than any ideology against "religious coercion" or desire not to inflame secular-religious tensions further - is his businessman's sense of what he calls "equality before the law."

"There is public corruption by the city authorities on this issue," Kaplan claimed yesterday. "They're trying to prevent us from opening, but they're not trying to prevent another body, that's close to City Hall, from doing the same thing."

Because of the city's suit against him, Kaplan does not plan to stop showing films on Shabbat and will indeed show a film this Friday night.

The Beit Agron Cinema was the first cinema to arouse ultra-Orthodox wrath this summer, and it has become a meeting ground for hundreds of secular people, many of whom simply stand outside the the-

atre much of the night.

But though Beit Agron has become a secular symbol, its manager is by no means a die-hard leader. "I want to screen movies and give young people in the city something to do," Kaplan said. "But I don't want blood to be spilt because of me. I'm not prepared to fight it out to the last policeman or the last ultra-Orthodox demonstrator."

Rupert Schöber of Austria said the congress provided a chance to see old friends and further links among the different union movements. He added that, despite the furor in Israel over the wartime activities of Austrian President Kurt Waldheim, he did not see his visit as having any political significance, noting that ties between the Jerusalem Histadrut and the Austrian trade union movement in Vienna have been very close for more than five years.

International trade unionists meet in capital

By JEFF BLACK

The Jerusalem branch of the Histadrut is currently hosting its first international trade union congress, which 30 representatives from seven national labour federations are attending.

The visiting delegates were received yesterday by Knesset Speaker Shimon Hilel and Jerusalem Mayor Teddy Kollek before going to plant trees in the capital's Peace

Forest.

Nissim Harpaz, secretary-general of the Jerusalem branch of the labour federation, said last night that the congress has considerable political implications, providing international recognition of Jerusalem's capital-city status.

This view was shared by Morton Bahr, president of 700,000-member Communication Workers of America organization. He said the mem-

bers of his delegation will go back to the U.S. as ambassadors for Israel.

Alongside the U.S. representatives are delegations from Austria, West Germany, France, Spain, Sweden and Italy. The aim of the congress, organized by Naphtali Sturm, who heads the Jerusalem Histadrut's international relations division, is to exchange views on how to deal with problems of trade union movements in the West.

"Tsuot" for Bank Mizrahi

Exclusive to Bank Mizrahi

Tsamed Tsua

3 month COL linkages at the bank's expense - immediate profit for new members of the scheme

Join "Tsamed Tsua" now and take advantage of the June 1987 COL as well as higher proceeds.

Your choice of 2-5 year saving schemes with a one time investment which gives you linkage and linked annual interest, and makes you eligible for reduced loans at prime 1-0.5% for deposit in "Tsamed Tsua".

If you own blocked bank shares or any other soon redeemable bank shares, "Tsamed Tsua" is the best investment for you. Be one of the many persons who enjoy Bank Mizrahi's yields. For limited time only, the bank reserves the right to withdraw the campaign at any time.

UNITED MIZRAHI BANK LTD

Better bullets -- at blinding speed

Judy Siegel-Itzkovich

AN ISRAELI quality-control firm has taken the "Russian roulette" out of the production of bullets and, using computers, can pick out defective ones at the rate of five per second, or faster than you can shoot them.

The company is EEL-Or Optronics, and it develops quality-control systems for industrial products, especially those made of metal. Using computerized visual systems, it can check the surface of the bullets and their casings, and sort them according to quality. Defective bullets are automatically "spat out" so that they are not shipped to the purchaser.

The system is comprised of a seeing and an analysing element. The former is made up of two independent computers that underwent sophisticated Israeli programming, according to physicist Mike Goldstein, who is responsible for computerizing the system.



El-Or belongs to the Elron industrial complex and receives support from the chief scientist of the Industry and Trade Ministry. It plans to offer its bullet quality-control system for sale abroad as well.

A NEW breakthrough in technology has been achieved with the development of a computer that simultaneously translates from one language to another. Without spending even a day at Berlitz, you'll be able to speak to someone in French without knowing a word of the language.

British Telecom, the recently privatized national telecommunications company, has developed the technology in its research labs in south-west England.

The translation works over the phone and is delivered in a machine-like, rather than human, tone of voice. But the developers say that the system is still far from perfect, and it will take several years before it works perfectly. The computer has not only to identify words and phrases, but also to look them up in an electronic dictionary and synthesize them in the required language.

THE INTEGRATED use of the telephone, the cellular phone, the videotelephone, the telex and the facsimile machine has been made possible by an Israeli telecommunications firm. Itelex of Ramat Gan has developed a system whereby messages can be transmitted simultaneously on the various machines.

Max Davidson, one of the directors, says the equipment is aimed at

the "next generation" of communications networks, the digital ISDM systems that will transmit data and voice simultaneously.

A phone attached to a TV camera can transmit the picture of a document over regular telephone lines and serve the purpose of a facsimile machine.

JAPAN'S MINISTRY of Education, Science and Culture and its Science and Technology Agency are engaged in a battle not too different from Israel's imbroglio over the Lavi fighter.

The agency has angered the ministry by proposing to spend over £500 million on machines called synchrotrons. These are aimed at producing the next generation of finer silicon chips.

According to a report in Britain's *New Scientist* magazine, the synchrotrons generate fine beams of radiation that technicians use to etch tiny features on chips. These features may be less than one millionth of a metre in diameter, making the chip much more versatile than existing computer chips.

The agency wants to build 17 synchrotrons of various sizes. The largest would absorb energies of between six and eight gigaelectronvolts to produce fine X-rays. It alone would cost half of the total sum and take up to eight years to build. But the Education Ministry says it can barely afford to run the facilities it already has, let alone build new ones.

Knowledgeable sources bet that the agency will get its way. If so, Japan will be likely to have more synchrotrons in operation than any other country, including the U.S., by the middle of the next decade.

TALK TO YOUR computer, and if it is the right sort, it will understand you. MCN, a Tel Aviv company, has started marketing a computer card that is attached to a microphone and enables the computer to obey certain commands issued by a human voice.

MCN is one of the largest micro-computer companies in Israel and it imports and sells home and business computers of various types. It is completing negotiations with Copam in Taiwan for the production of Copam computers here for export to Europe.

The voice system was developed by the Canadian company Roar Technology Incorporated. It is aimed specifically at the company executive who is afraid of computers and doesn't feel comfortable with a keyboard.

A by-product of the system is that it is a boon to a handicapped person who is unable to work a keyboard. He can teach the computer up to 500 different words or codes, each of which will start up a long series of operations.

Lap-tops poised to make their mark on the market

TOKYO - Portable "lap-top" computers that can be used in planes, trains, cars or hotel rooms are catching on among businessmen, journalists and government officials who often work away from their offices. Industry analysts say they may eventually become mass market products.

Last month the U.S. Department of Defence made what was probably the biggest single purchase of lap-tops, buying 90,000 from the U.S. firm Zenith-Electronics Corp.

"The Defence Department contract meant that a niche for the lap-top has been established," said Salomon Brothers computer analyst Carole Ryavec.

"At present they are a small slice of the market, but it is being expanded. It could go well beyond five per cent of the personal computer market, up to as much as 10 per cent," she added.

The machines are still expensive, usually \$2,000-\$3,000 each, but their attractions are clear.

"They are so much smaller," said Peter Wolff, analyst with Prudential-Bache securities. "They make the thing on my desk look like a dinosaur, and they have basically the same functions."

The price of lap-tops could come down as production and the number of manufacturers increase, analysts say.

There are still problems - many of the machines are too heavy to carry around comfortably, some have no batteries, and the screens on many are small and difficult to read.

But some portables now include hard-disk drives, providing large data storage capacity, and the screens have improved markedly from the first liquid crystal displays.

Analysts said they expected further developments in lap-top computers, most importantly the use of static memory chips which consume less power than the dynamic chips now in use.

The static chips will mean smaller batteries, and help to make the machines lighter and more compact. Other firms are also expected to enter the growing market.

Toshiba is clearly the leader at present, but I think a lot of other companies will be putting on the

heat," said Wolff.

An analyst estimated Japanese firms make 80 per cent of all lap-tops sold, and even the Zenith computers for the Pentagon are expected to be made by Sanyo Electric in Japan.

But Japanese computer-makers trying to sell to the biggest market, the U.S., have been hit hard since April, when Washington slapped a 100-per-cent tax on lap-tops, among other electronic goods, in retaliation for alleged dumping of semi-conductors by Japanese firms.

Last year Toshiba was producing 15,000 lap-tops a month, 10,000 for the U.S. market and 5,000 for Europe.

But a Toshiba spokesman said all production for the U.S. market had ceased.

"As long as the retaliatory tariffs on personal computers are in place, the only way these companies can sell in the U.S. would be to produce locally," said analyst Wolff.

NEC Corporation, which dominates the domestic computer market in Japan, began producing 5,000 lap-tops a month in a plant in Georgia in June, and Toshiba will begin assembling machines in California later this month.

In Britain, inventor Clive Sinclair, who sold his computer firm to a rival last year to help settle large debts, re-entered the market in early September with what he says is the world's smallest lap-top - the Z88, which has a powerful 32K Random Access Memory in a housing the size of a big book, 2.5 cm. thick and weighing less than 0.9 kilos.

Salomon Brothers' Ryavec said the lap-top's size and portability made it a product with a bright future both in government and business and among individuals.

"There is a very high potential for it to become a mass market product. But the manufacturers need corporate orders to justify the levels of production which would bring prices down far enough to make it a mass market product," she said.

But will the day come when everyone will carry a small computer round with them?

"I don't know. I don't see why the average guy driving a taxi is going to need it," said Wolff.

(Continued)

New project offers youth a high-tech lure from crime

Lisa Perlman

THE WORLDS OF high-tech and the poor scarcely ever meet. Rarely are computers and high-school drop-outs and delinquents brought together. But now a new project, Project Mifne (turning point), still in its infancy, aims at bringing youth who might more naturally turn to crime, to technology instead.

"There are large numbers - maybe thousands - of 'detached' youths who don't study, don't work and are easy prey for crime," says Prof. Gabi Salomon, an educational psychologist and one of the planners of the project. Government agencies have tried to devise programmes which could help these young people find their place but, as is often the case with large institutions, they may not always be effective.

The idea behind Project Mifne, continues Salomon, is to "try and break the vicious circle these kids are in," to offer them not simply an alternative but one that is appropriate to today's world.

Computers are used first and foremost as bait, as a means of luring these youths to the study centre. The concept behind the project is to use the computer as a teaching aid for the acquisition of basic skills, for an introduction to vocational training and to give the students the tools for functioning in society.

The sponsors of the project are as "synergistic" as the goals themselves: the Joint Distribution Committee (JDC), a Tel Aviv University team, the Ministry of Labour's Mercaz Lemida (learning centre) in Jerusalem, The Ministry of Education and the ORT network are also involved.

Much of the project involves on-hand computer activity. The first thing the students do is punch their names and a string of details into the computer and out come their own

business cards. Through games, the programme emphasizes basic reading, comprehension and calculating skills. Using a mouse, students can learn on-screen assembly, and disassembly of often complicated machinery, circuitry, measuring and scale, and repair of mechanical systems.

The computers used in the centre employ enhanced graphic adaptor (EGA) screens, which give simultaneous use of 16 colours and high resolution.

IN ONE GAME, "my motor-cycle store," participants are told they have inherited \$100,000 from a wealthy uncle, but only for investing in a motor cycle showroom. Decisions, general and economic, have to be made whether to launch the venture in a poor or rich neighbourhood; what happens if they don't pay rent or insurance, what to do with a dissatisfied customer; if a cheque (theirs or the customer's) bounces. "These are questions they have never before had to answer and that can help develop a sense of responsibility."

"They are glued to the game. Kids you would think couldn't sit on their behinds for five minutes are spending an hour-and-a-half on this game. They want to make money!"

During play, an on-screen adviser criticizes wrong decisions ("You aren't charging enough to cover your overheads. That's why your profits are so low") and offers alternatives.

"One young guy had been playing the game for a while," recounts Sam Glikman, an educational computer games designer and part of Salomon's team. "He bought a bike for \$6,000

and had to resell it for \$7,000. But he couldn't grasp the difference between 700 and 7,000 and so didn't get very far. However, he was sufficiently motivated to go and learn about the arithmetical calculations with the group leader. Eventually, he succeeded and got a high score ... He hugged the computer, he was so happy."

A game called "SOS" incorporates a map of Jerusalem because although these young people are familiar with places like the Liberty Bell Garden, Mahane Yehuda market or the Knesset, they don't necessarily know how to locate them in relation to each other, nor how to give directions. "SOS" requires two players working in close cooperation: one acts as the "driver" and the other, the "passenger" of some kind of emergency unit - paramedics, policemen or firemen.

According to the information on the screen, a robbery is being committed, let's say at the market and the team has to get there, navigating is done with a joystick. But it isn't so simple: a number of problems may present themselves randomly on the screen - the car stalls, for instance. The players have to decide - and agree upon - the most appropriate way of dealing with the situation. In the case of a robbery, of course, being on the side of law enforcement also reinforces the idea of crime prevention.

One of the main goals is to find ways of relating to the youth - most of them males - who attend the centre, to speak to them in a language with which they can identify (e.g. games) and in terms of the world in which they live (e.g. motor cycles, their home town). Currently, access to the computers is possible once a week in the study centre,



headed by Rami Soulemani. A new centre with daily activities will open in the autumn.

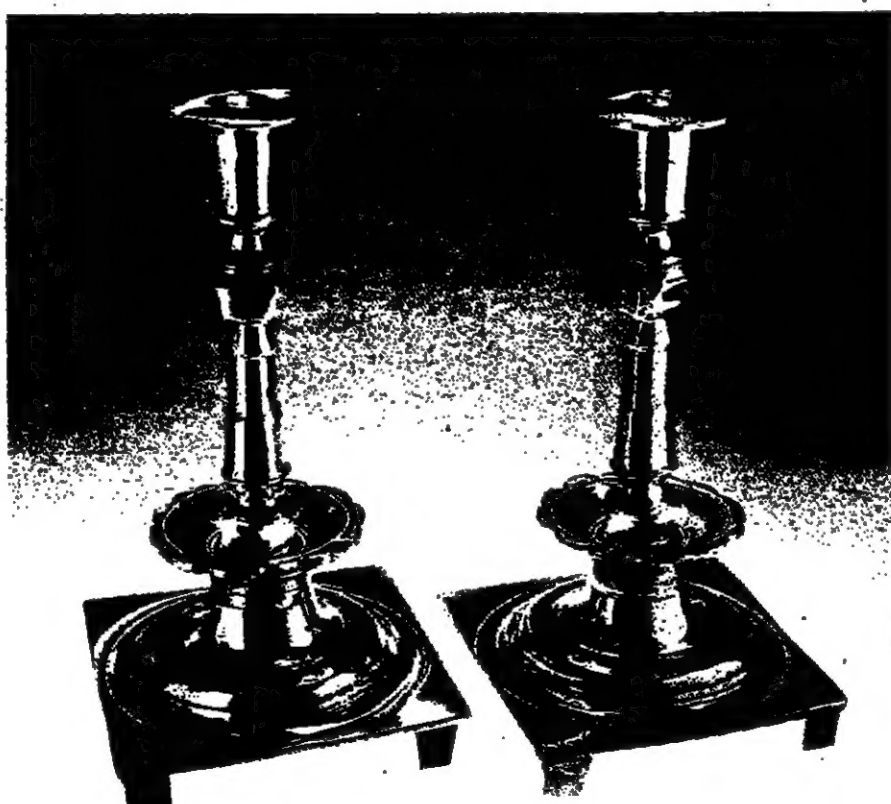
Recruitment is carried out by social workers as well as by word of mouth in groups of friends or gangs.

According to the head of the JDC's youth division, Moshe Sharir, Project Mifne's bonuses are the high-quality attractive computer games, and the training of the teaching team currently under way in preparation for implementing the

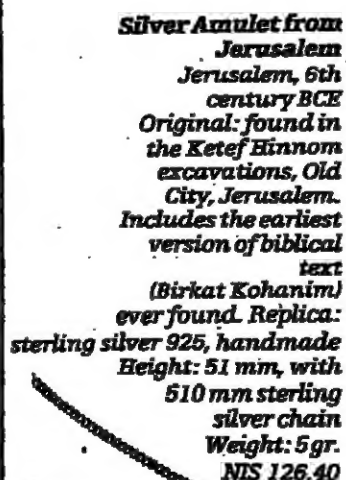
project full-time. The real achievement is the creation of a unique social environment for a specific community sector - one that is often underprivileged - an environment that is human, effective and incorporates new technological developments.

"This is a long-range project," says Sharir. "We are attempting, within one year, to raise the learning level of people who do not possess basic vocational skills."

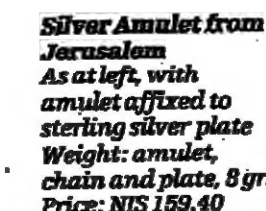
Judaica Treasures from the Israel Museum Collection



Candlesticks
Poland, 19th century. Original: brass, cast. Replica: brass, cast, bright gold colour. Height: 217 mm. Weight: 2 1/2 kilo (the pair). NIS 132.40



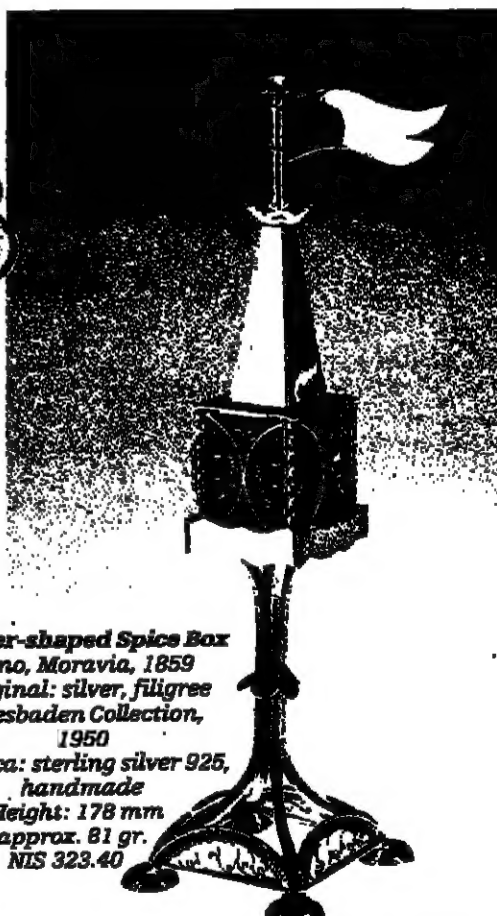
Silver Amulet from Jerusalem
Jerusalem, 6th century BCE
Original: found in the Ketef Hinnom excavations, Old City, Jerusalem.
Includes the earliest version of biblical text (Birkat Kohanim) ever found. Replica: sterling silver 925, handmade
Height: 51 mm, with 510 mm sterling silver chain
Weight: 5 gr.
Price: NIS 126.40



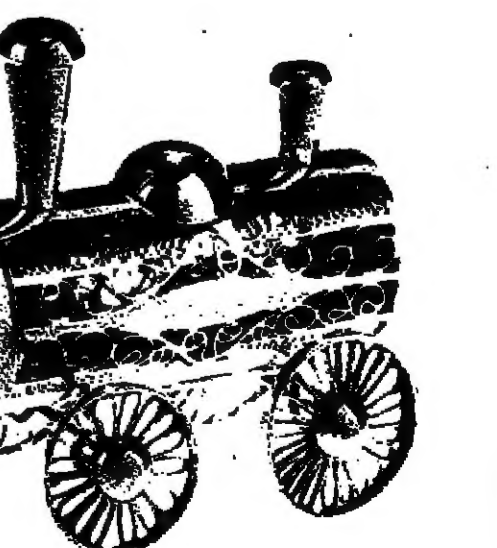
Silver Amulet from Jerusalem
As at left, with amulet affixed to sterling silver plate
Weight: amulet, chain and plate, 8 gr.
Price: NIS 159.40



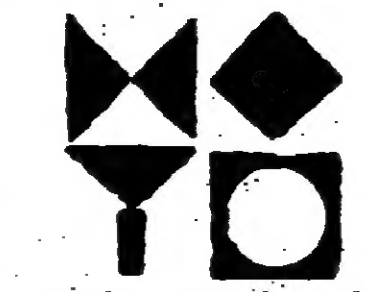
Mezuzah Case
Bombay, India, 19th century
Original: brass, cast and pierced
Replica: brass, cast and pierced, oxidized dark brown
Height: 170 mm
Weight: 168 gr.
NIS 51.40
Kosher hand-lettered scroll NIS 36.50 available (extra)



Tower-shaped Spice Box
Brno, Moravia, 1859
Original: silver, filigree
Wiesbaden Collection, 1950
Replica: sterling silver 925, handmade
Height: 178 mm
Weight: approx. 81 gr.
NIS 323.40



Locomotive-shaped Spice Box
Austria, 19th century
Original: silver, filigree
Feuchtwanger Collection, Baruch and Ruth Rappaport
Replica: sterling silver 925, handmade
Dimensions: 57 mm high, 64 mm long, 32 mm wide
Weight: approx. 37 gr. NIS 228.40



Israel Museum Products Ltd.

Please send me the replica(s) from the Judaica Collection of the Israel Museum, as indicated below. I enclose a cheque made out to The Jerusalem Post for the appropriate amount. Price includes VAT, packing and postage. Allow four weeks for delivery.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Candlesticks | <input type="checkbox"/> Silver Amulet |
| <input type="checkbox"/> Mezuzah Case | <input type="checkbox"/> Silver Amulet with Plate |
| <input type="checkbox"/> Mezuzah Case with Scroll | <input type="checkbox"/> Tower Pointer |
| <input type="checkbox"/> Tower-shaped Spice Box | <input type="checkbox"/> Locomotive-shaped Spice Box |

To: Book Department, The Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem 91000.

NAME
ADDRESS
CITY
CODE TEL.

SPORTS

U.S. OPEN

Boris battered, Hana hammered

NEW YORK (AP) - After losing to Brad Gilbert in a prolonged fourth round match, Boris Becker said that a tough week at the U.S. Open, a sore ankle and pressures building throughout the year have taken a heavy toll on him.

Becker's point was illustrated on Monday when 13th-seeded Gilbert came from behind to beat him 2-6, 6-7 (4-7), 7-6 (7-4), 7-5, 6-1. The loss ousted the West German from the Grand Slam event, leaving him contemplating problems he has not faced since emerging as the teen-aged phenomenon of tennis.

"I was simply just tired," the two-time Wimbledon champion said, explaining how his struggles off the court have affected his play. "After a while, it's going to get in your bones."

Becker came close to elimination during the first round of the tournament at the National Tennis Centre, but appeared to be back on track at the start of his contest with Gilbert.

He won the first two sets and seemed to be on his way into the quarter-finals after taking a 3-1 lead in the third. But then the 19-year-old's powerful serve deserted him and Gilbert, buoyed by a boisterous and partisan crowd, made his move.

"The match was about finished," Becker said. "I served two double-faults in a row and that changed the whole match."

Gilbert, 26, who will be defending his Rikis Classic title at Rosner Haharav next month, said that the turning-point came in the third set.

Becker added, "Most of it is in the head - the mental thing. People said to me, 'What a tough year,' but it shouldn't be that bad. Being No. 4 in the world is not that bad. Maybe I was just too tight in wanting to win."

Becker said he will leave New York knowing he can find his winning form again, although he acknowledged it may take some time.

"I am only 19, I'm not 32," he said, when asked if the loss indicated his career was on the wane. "I'm going to be back, don't worry."

Another surprise was the defeat of women's No. 4 seed, a former champion, Hana Mandlikova by No. 9, West German Claudia Kohde-Kilsch 6-7 (4-7), 6-4, 6-1. Even worse than the defeat from Mandlikova's point of view was the fact that she was penalized a game for unsporting behaviour after she smashed her racket against a scoreboard.

Mandlikova got her first warning for cursing an official who foot-faulted her in the fifth game of the fifth set.

Her temper flared again after she



BECKER-BOMBER - Brad Gilbert raises his hands in victory after his shock defeat of the West German star. (APF)

lost the second game of the third set by hitting a shot wide. When she cursed the line official, Mandlikova was penalized a point and therefore compelled to start the next game 0-15 down.

Mandlikova lost that game to fall behind 2-1 in the set. During the changeover, the 25-year-old Czech slammed her racket against the scoreboard, prompting the referee to penalize her a game.

Kohde-Kilsch won the next three

games to close out the match. After shaking hands with the West German, Mandlikova again smashed the scoreboard with her racket before leaving the court.

After the match, a Wita official said Mandlikova would be fined \$500. Mandlikova could be fined up to \$10,000 after further review by a disciplinary committee.

Game penalties have been issued only twice before in women's tennis, to Pam Cazalet at the 1986 French Open and to Patricia Tarabini at the 1987 tournament in Sweden.

Mandlikova refused to appear at a mandatory post-match press conference and Wita officials said she would be fined \$250 for not appearing.

She tried to evade reporters, walking between courts and behind bleachers before going into a public restroom. She then carried all the reporters and slammed the door.

She spoke privately with a magazine writer, who said Mandlikova made the following statement: "If somebody could serve me out of a match on bad calls and then take a game away when I don't deserve it, then they can have the match."

Ivan Lendl, Martina Navratilova, Steffi Graf, Chris Evert, Jimmy Connors and John McEnroe all moved into the quarter-finals.

Connors, the sixth seed, hobbling on an injured right foot, beat No. 11 Henri Leconte 6-7 (0-7), 6-4, 6-4, 6-3.

McEnroe, who faces fines and a two-month suspension for a tirade during his third-round victory, was relatively calm as he defeated No. 9 Andres Gomez 6-4, 7-6 (7-2), 6-3.

Although they both won in straight sets, Lendl and Graf had their toughest matches of the tournament.

Lendl, the defending champion, beat No. 16 Anders Jarryd 6-2, 7-6 (7-2), 6-4. After Lendl broke Jarryd's serve in the seventh game of the first set, the two players held serve 22 straight games before Lendl broke again to win final game of the match.

"I didn't like anything about today except I won," Lendl said. "I wasn't moving as well and not hitting as crisply. I was missing. It was messy, but I won, and I was happy to play."

In two third-round matches delayed by rain, 14th seeded Spaniard Emilio Sanchez lost to unseeded Ken Flach, and Swede Jonas Svensson beat Jaime Yanga de Perez.

The women's top seed Graf downed No. 13 Sylvia Hanika 7-5, 6-2.

Graf had her service broken three times, but Sylvia Hanika couldn't overcome her fellow West German's powerful forehand, and succumbed 7-5, 6-2.

"I knew it was going to be tough," Graf said. "She didn't make many mistakes."

Graf's next opponent is fifth-seeded Pam Shriver, who beat unseeded Czechoslovak Jannet du Pasquier 6-3, 7-4 (7-4).

Second seeded Navratilova beat No. 14 Swede Catarina Lindqvist 6-0, 6-4 and third seeded Chris Evert defeated No. 10 Manuela Maleeva of Bulgaria 7-5, 6-4.

Other women advancing to the quarter-finals were No. 6 Helen Sukora, No. 8 Gabriela Sabatini and No. 11 Lori McNeil.

Reserve Helena Sukora (6) beat unseeded Anne Hobbs 6-4, 6-2; Gabriela Sabatini (8) beat Bettina Bunge (12) 1-6, 6-1, 6-1; and Lori McNeil (11) beat Zina Garrison (7) 7-4, 7-4, 3-6, 7-6 (8-6).



SHOCKING YOUNGSTER - Boaz Merenstein shocked the world's top junior at Flushing Meadow. (H. Guthmann)

CRICKET

Phil Edmonds fined for disreputable remarks

LONDON (APF) - England spinner Phil Edmonds was fined £500 here on Monday by the English Test and County Cricket Board (ECB) for bringing the game into disrepute.

The slow left-arm, not retained by Middlesex for next season, was found guilty of "making a public pronouncement of a derogatory nature" in *The Sun* newspaper on July 23.

But Edmonds, who has been approached by Somerset, was found not guilty of writing an article criticising Middlesex teammate and England captain Mike Gatting in *The Sun* a few days later.

Edmonds was happy with his hearing before

BASEBALL

No sense of gratitude at all

NEW YORK (AP) - San Francisco manager Roger Craig feels a little bit like the teacher whose star pupil has come back to embarrass him by cheating.

In essence, that's just about the way he feels about Houston Astros right-hander Mike Scott, a pitcher he once took under his wing.

Scott has been checked frequently this season for scuffed baseballs, and Craig has been one of his most vigorous critics. On Monday night, Craig was thrown out of the game for arguing too ardently against Scott in the Giants' 4-2 loss to the Astros.

After Craig's ejection, Scott returned to the mound, struck out the next batter and finished up by retiring the last 26 batters he faced as the second-place Astros cut the Giants' lead in the NL West to 4½ games.

Scott's strong performance against the Giants was reminiscent of the no-hitter he pitched against them last September to help the Astros nail down the NL West flag. However, it didn't impress Craig, who once taught Scott the split-fingered fast ball the Astro pitcher now uses to mow down National League batters.

"How do we know they didn't win the pennant last year because of that?" Craig observed sourly. Craig charged that Scott used sandpaper to scuff the ball up on Monday night, and then when he was challenged, the right-hander stuffed the sandpaper in his uniform shirt.

In the American League All-Star game, Trammell has just been cleaning up in the No. 4 spot for the Detroit Tigers. "I'm trying to be more aggressive with runners in scoring position, now that I'm in the cleanup spot," Trammell said after hitting a three-run homer in the Tigers' 12-4 victory over the Baltimore Orioles.

Before this season, the Tiger shortstop usually batted in the No. 2 spot and had highs of 21 homers and

75 RBI. But so far this season, he has already hit 23 homers and knocked in 91 runs.

"I probably should have a few more RBI," Trammell said, "but everybody feels that way. When I look at my figures now, I'm happy, but I'm never really satisfied."

Trammell, who also had two singles, keyed Detroit's five-run rally in the first off rookie Jeff Ballard with his 23rd homer after Lou Whitaker had singled and Larry Herndon walked.

Jack Morris, 17-7, allowed eight hits, struck out six and walked two in seven innings. Three relievers finished up, including Mike Hennehan, who was injured when struck in the left shoulder by a line drive off the bat of Mike Young in the ninth.

Babe Jays 5, Brewers 3

Tony Fernandez had an RBI single as Toronto rallied for three runs in the eighth inning to beat Milwaukee for their sixth straight victory. Trilling 3-2, Nelson Lirio drew a walk from Brewers relief ace Dan Plesac, 5-4, to start the eighth. Garci's long double and Fernandez's deep single tied the score. Plesac then threw two wild pitches, which allowed the go-ahead run to score and set up a sacrifice fly by Juan Beniquez. Duane Ward, 1-0, was his first Major League game. Tom Henke went two innings for his 32nd save, escaping a second-inning lead with no runs in the ninth.

Twins 8, White Sox 1

Rookie Jeff Bittiger pitched seven strong innings in his AL debut, and Tom Brunansky and Gary Gaetti each drove in two runs as Minnesota defeated visiting Chicago.

Bittiger, promoted from the minors last week, allowed one run on six hits. He struck out five and walked none. Brunansky hit a two-run homer, his 29th. Gaetti, who leads the Twins with 98 RBI, had run-scoring singles in the first and third innings. Dave Lapoint, 3-3, took the loss.

Royals 5, Angels 2

Frank White and Danny Tartabull

homered and Charlie Leibrandt went seven innings as Kansas City won at California.

White hit a three-run homer, his 15th, in the fourth inning off Mike Witt, 15-11. White doubled and scored on Jamie Quirk's single in the eighth.

Tartabull connected for his 27th home run in the sixth, setting a Royals record for homers by an outfielder. He surpassed the previous mark of 26 by Amos Otis in 1973. Leibrandt, 14-10, allowed two runs on seven hits. Gene Garber finished for his first save since being acquired from Atlanta.

AMERICAN LEAGUE

EAST

	W	L	Pct.	GB
Toronto	41	54	.436	-
Detroit	32	64	.333	17
New York	28	69	.289	4
Minnesota	14	63	.182	9
Boston	14	72	.161	18½
Baltimore	12	75	.132	21
Cleveland	5	86	.054	31

WEST DIVISION

	W	L	Pct.	GB
Minnesota	24	60	.282	-
Oakland	22	62	.259	3
Kansas City	18	60	.231	5½
California	17	71	.198	8½
Cruz	14	64	.182	9
Seattle	14	73	.161	9
Chicago	5	79	.063	15

MONDAY'S GAMES: Seattle 4, Cleveland 4; Minnesota 8, Chicago 1; Toronto 5, Milwaukee 3; Kansas 5, California 2; New York 9, Boston 5; Detroit 12, Baltimore 4; Oakland 2, Texas 1.

NATIONAL LEAGUE

EAST

	W	L	Pct.	GB
St. Louis	41	55	.429	-
New York	38	59	.392	1½
Montreal	37	60	.383	2
Philadelphia	31	66	.318	10½
Chicago	28	78	.263	13
Pittsburgh	13	81	.138	18½

WEST DIVISION

	W	L	Pct.	GB
San Francisco	24	64	.271	-
Oakland	19	68	.218	4½
Houston	19	69	.218	5
Cincinnati	18	69	.209	5
Atlanta	18	78	.188	15
Los Angeles	17	80	.177	16½
San Diego	16	81	.163	17½

MONDAY'S GAMES: Montreal 9, St. Louis 2; San Diego 11, Atlanta 4; Pittsburgh 3, Chicago 2; Cincinnati 3, Los Angeles 2; Philadelphia 5, New York 3; Houston 4, San Francisco 2.

SEOUL OLYMPICS

Outlook for Israeli success is not bright

By PAUL KOHN

The short-lived participation of Israel's two athletes at the World Athletics Championships in Rome - hurdler Ilan Goldwasser and long jumper Sigal Gonen - was a far cry from the days of Esther Shachamov-Roth who ran with realistic hopes of reaching sprint finals in world class competition.

Roth, it will be recalled, made the final line-up of the 100 metres hurdles at the 1976 Montreal Olympics.

With just one year to go to the Seoul Games, not one of the current cadre of 30 "possibles" for the individual events of the Olympiad is anywhere near Esther's class. Israel's sports officials would do well on this occasion to refrain from predicting that the time has come for Israel to win its first ever Olympic medal. This is what they had proclaimed before the Los Angeles Olympics when yachtsman Shimon Brockman and Eytan Friedlander were considered good for medals; there was understandable public disappointment when they finished eighth.

There were other far worse performances but the sports functionaries shrugged that off by admitting that some of the athletes were included in the Israel squad at the last possible moment to boost its size for political reasons and were not properly prepared for Olympic competition.

They can have no such excuses this time round. Each of the sportsmen already selected as a "possible" for the team to Seoul has laid out a detailed programme for training and competition from now until next June when the final selection will be made. Each will be receiving NIS 1,000 monthly to enable them to concentrate on his or her training schedule. Before the end of October the Israel Olympic Committee and sports bodies will set "criteria" for the selection of Israel's 1988 Olympic athletes; there will not, however, be a repeat of the mythical "mini-munms" which Israel's Los Angeles athletes "were to have equalled or bettered in order to be chosen."

Five athletes have already assured their places for the Olympiad, according to Uri Afek, the director general of the Olympic Committee and the newly appointed *Chef de Mission* of the team to Seoul. They are breaststroke swimmer Eyal Stigman, yachtsmen Yoel Sela and Eldad Amir (now ranked in the world's top ten in "Flying Dutchman" class competition) and tennis players Amos Mansdorf and Gila Bloom. Stigman, at 25, would be considered in most countries aged for his sport, but he has been at his best in training in Hamburg, after having spent three years in the U.S.

HANDBALL

Post Sports Staff

Soviet opponents have forced Hapoel Ramat Gan's handball team to follow in the footsteps of Maccabi Tel Aviv's basketball team.

In the same way that Maccabi's hoopers have always had to meet Soviet opponents on neutral ground, so will Hapoel Ramat Gan have to meet Mai Moscow in the International Handball Federation (IHF) cup on neutral ground in West Germany.

High hopes are also entertained here that the Israeli football team will reach the Olympic finals for the third time. Israel never got that far in 1968 in Mexico and 1976 in Montreal. Now all depends if Israel can emerge top of the Oceania group, where potential opponents Australia and New Zealand will apply the same scrambling blocks. The answer to that one will be known only next March. There is far less optimism in Israel's basketball camp. The final qualifying games in this sport will be played in Europe in June.

In the running for Olympic track places are Zohava Shmueli, the 36-year-old mother of three, who is an over-haunting marathon competitor and 18-year-old Ramat Gan, who was considered a good prospect in the long jump two years ago but who has suffered from injuries. Gonen and Goldwasser could also improve on their home performances.

After the dismal showing in Los Angeles three years ago, the heads of the delegation announced that long-range planning was the crying need. Thomas Lempert, a 72-year-old expert on training elite athletes in Poland and West Germany, was brought over as a consultant at the Wingate Institute's "Unit for Top Sportsmen." There was no doubt that he could boast considerable achievements with German Olympic athletes, so far, however, few fruits

from his endeavours here since 1984 are noticeable.

"Overall, our sport is currently in decline," an unusually realistic Uri Afek concedes.

In other sports, Olympic candidates include Gad Avraham, 22, in wrestling; the Kabot brothers, Eddie and Shuki, black belts in judo; Eyal Ben-Zion, an immigrant from the U.S., in 90 kilo heavyweight wrestling; Yitzhak Yassari, Israel's top shooter, and Yonatan Levy, 24, the national gymnastics champion. Yachtsmen Friedlander and Brockman might qualify for another chance in the "470" class sailing, but there will be no repeat of the performances of the Tel Aviv brothers of 1976.

Four tennis players may eventually be included in the final squad as Israel has been allocated two singles and two doubles berths at Seoul thanks to their impressive Davis Cup record this year.

A hard-luck story concerns the fencers and women gymnasts. The individual competitions in those sports take place on Yom Kippur. A firm decision has already been taken by the Israel Olympic Committee that no Israeli sportsmen will compete in any event on that day. That will definitely mean an end to Olympic dreams for top fencer Yehuda Karmi and the women gymnasts.

HISTORY OF THE JEWISH PEOPLE

Published by the B'nai B'rith

A monumental collection encompassing the great Jewish contributions to Judaism and to modern man - the great personalities and thinkers, their ideas and beliefs, and the major religious movements. THE B'NAI B'RITH HISTORY OF THE JEWISH PEOPLE includes original essays by fifty scholars, teachers and rabbis from the entire spectrum of the Jewish experience.

CONTEMPORARY JEWISH THOUGHT

Edited by Simon Noveck

Selections from nine outstanding twentieth century philosophers: Ahad Ha-Am, Aaron David Gordon, Abraham Isaac Kook, Hermann Cohen, Leo Baeck, Franz Rosenzweig, Martin Buber, Kaufmann Kohler and Mordecai M. Kaplan. Many of the selections are deeply moving and directly relevant to the spiritual perplexities of our time. 380 pages.

CREATORS OF THE JEWISH EXPERIENCE IN ANCIENT AND MEDIEVAL TIMES

Edited by Simon Noveck

The life stories and significant contributions of some of the outstanding Jews from the first 3,000 years of Jewish history: From the Biblical Moses, David, and Jeremiah, to Philo, Alvin, Sa'adia, Halevi, Maimonides, Rashi, Abraham, Baal Shem Tov and the Vilna Gaon. 353 pages.

GREAT JEWISH THINKERS OF THE TWENTIETH CENTURY

Edited by Simon Noveck

This volume comprehensively details 10 modern-day thinkers on the basic issues of Judaism, touching upon Jewish nationalism, Jewish theological reorientation in Germany, and Jewish-American religious leaders. 326 pages.

Regular Price NIS 99.00
Five volumes for only NIS 89.00

To: Books, POB 81, Jerusalem 91000

I enclose a cheque for the special offer of NIS 89.00 for the B'nai B'rith 5 volume History of the Jewish People.

Name _____
Address _____
City _____ Code _____
Tel. no. _____

BASKETBALL

Israel doomed to B division

Yesterday was a bitter day for Israeli basketball.

Despite the national team's courageous win over Bulgaria, the hosts, on Sunday night, Israel face the sad prospect of another extended period in the B division of European basketball.

This galling result was the outcome of Bulgaria's narrow three-point victory over Finland in the final game of the four-nation tournament.

Israel not only needed to beat the Norwegian team last night, but wanted either Finland to beat the Bulgarians or the home nation to defeat the Finns by at least seven points.

Mickey Berkowitz with 33 points,

Howard Lessoff 24, and Ari Rosenberg and Doron Jamachee with 14 apiece, duly led the way to an impressive 95-74 win over the Norwegians in the early game. But then Bulgaria dashed Israel's hopes by vanquishing the Finns by 101-98.

As a result, all three nations finished with a record of two victories and one defeat, but Bulgaria and Finland advance to the top division because of their superior points spread.

Israel - only two short seasons ago regarded as one of the prime powerhouses of basketball on the Continent - remain temporarily eclipsed. They will not be in a position to challenge for the premier European titles for another two years at least.

SPORTS LETTER

Special Olympics

To The Sports Editor

Sir, - I would like to share with your readers a "memory picture" that will be in my heart forever.

The only language was the language of merriment and cheer. As 72 nations and 50 states of the U.S. marched, carrying their national flags and banners, smiling and waving to the crowd of 60,000 that filled Notre Dame Stadium in South Bend Indiana, at the recent eleventh Special Olympics opening ceremony.

"Tonight they cheer for you," Eunice Kennedy Shriver told the Olympians after they had marched around the stadium to the thunderous cheers of the spectators, among which I had the privilege of being. "You are the stars and the world is watching you," Ms Shriver told the audience, who spoke different languages, shared different beliefs and lived thousands of miles apart. For a short time however, they were there, they were all linked by the spirit of these very special games.

"Courage, Skill, Sharing, Joy" read the banner that hung above the field, and the athletes fulfilled this decree.

More people around us asked for an Israeli flag to wave; they too wanted to cheer on the special Israeli delegation of athletes and coaches.

I was also privileged to attend a special reception given by Mr. and Mrs. Sargent Shriver and their families for the 8,000 parents of the mentally retarded. To be together with these parents from around the globe was a heart-warming experience. Many people approached me because of the Israeli badge I carried... saying they loved the country and wished to extend a special welcome to the seven Jewish athletes. They enjoyed seeing the Israeli team and the one Israeli Arab who all waved the flag with vim and vigour. I was asked for my autograph simply because I was with the Israeli delegation. Israel had only eight athletes but won four gold, two silver and two bronze medals.

The event touched the hearts of more people in the U.S. than any amount of publicity could do. The positive feelings that surfaced for Israel were wonderful to behold.

DR. JUDITH COHEN
Institute of Applied
Human Dynamics.
U.S.A.

Football addicts buy lifetime parking spots by stadium

EMSON, South Carolina (AP) - In the American South, where college football inspires near-religious devotion, Clemson University's first condominium parking garage will open this fall for fans willing to pay \$10,000 to \$12,000 to party in style before the game.

For the money, a Clemson Tiger fan gets a lifetime car parking space and access to a large-screen television, dance floor and wet bar.

"Tailgate parties" are an American football tradition. Fans gather in parking lots prior to - or even during - the game to drink, hold cookouts and watch the game on portable television sets, setting up party supplies on the tailgates of station wagons or pickup trucks. Beer and liquor are barred inside college stadiums.

The Clemson planning commission approved the plan last week, after which developer G. Peter Ma-

nos said, that the condo garage is likely to be Clemson's one and only. "There is just no private property available near the football stadium," said Manos, president of Greenville-based Atlantic South-west Capital.

The project, to be constructed in a remodeled laundry building, will have 95 parking spaces and a pavilion.

"This thing came out on the radio this morning and we weren't really prepared for it. We were planning to make a formal announcement," Manos said. "We've already sold 12 spaces in the last hour."

The expected completion date is October 24, the day of the Clemson-North Carolina State game.

The parking condo isn't South

Tel Aviv offers gear and advice

Everything for the security conscious

By KEN CHACHTER
For The Jerusalem Post
TEL AVIV. — Ever get the feeling that you're being watched? Do you suspect that your phone is tapped or that an eavesdropper is listening even when you're in the privacy of the bedroom or the office? In short, is someone out to get you?

Unfortunately, those touched by the occasional paranoid sensation will find absolutely nothing to quell their fears after a visit to the Security 87 exhibition that winds up today at Kfar Hamaccabia Convention Centre.

What they will find is a cornucopia of gadgets that would be the envy even of Q. James Bond's weapons maven. The firearms, alarms, bugs, bug-sweepers, hidden cameras and covert communications equipment are a paen to spycraft and Israel's \$250 million-a-year private security industry.

One popular exhibition features telephone bugging equipment. For as little as NIS 68, Onim Co. offers a basic wiretap device that can be fed into a tape recorder. When asked about the legal implications, the

vendor says such devices are legitimate if one of the parties on the line knows that it has been installed.

But for the most part, the security industry seems to adopt the attitude that snooping equipment will be used regardless of the laws in what is rapidly becoming a bug-eat-bug world. "Bugging is getting to be very common," says Lior Caspi, general manager of Sigmeteam Exhibitions Organizers Ltd., which arranged the event. "People are using it in divorce cases."

Says one exhibitor flatly: "We don't ask our buyers what they use our equipment for."

Not all the products were designed to safeguard the individual. Koor Communication & Security Systems Ltd. offers a mobile laser detection system that sounds a warning if intruders approach anything from an embassy to a pipeline to a commercial jet.

Caspi says it is rumored that officials of the Israel Defense Forces are looking into new fence fortifications after some protesters from Israel Aircraft Industries breached an electrically-powered fence a few days ago.

About 60 per cent of the exhibitors represented foreign firms, while the remainder were based in Israel, Caspi says. An exhibitor with one of the largest varieties of cloak-and-dagger hardware is Advanced Technology Group Ltd., which has opened a Tel Aviv office to complement branches in the U.S. and Europe. Chaim Grunfeld, director of sales for ATG's Tel Aviv office, modestly declares his company "the Cadillac" of the security paraphernalia business.

Indeed, that's just the model car the shah of Iran ordered from ATG in the late 1970s shortly before his ouster. The company later located the shah in Mexico. Grunfeld says, but the fallen ruler declined to take possession of the \$250,000 bullet-proof luxury car. "He said, 'I can't use it in Mexico. The streets are too narrow.'"

The shah advised his company to keep the car and the \$50,000 deposit, he says. As it turned out, the Cadillac was sold less than a week later.

The bullet-proof car, designed to drive about 10 miles even after its tires have been peppered with gunfire, is not even the company's most expensive item, Grunfeld says. That honor belongs to a bomb ranger, a radio device that detonates roadside charges about a mile before your car passes. Appropriately enough for the security industry, Grunfeld declines to reveal the price.

Also sold by ATG is a portable telex machine, about the size of a pocket calculator, that scrambles the signal, thwarting attempts to intercept messages sent over it. An ordinary-looking briefcase, said to be one of the company's top sellers, allows businessmen to record meetings inobtrusively. It's activated by simply laying the handle in one direction. Another briefcase surreptitiously records both audio and visual images.

Not all of the 75 exhibitors are selling hardware, however. Some sell expertise. Tuvya Ansel, director of Ansel Interrogation and Investigation, sells his expertise in ferreting out the truth. A former member of Israel's security services, Ansel and his wife are employed by diamond cutters, precious metals companies and banks. They grill employees suspected of stealing and applicants for sensitive jobs.

Ansel says subjects are given an 80-question psychological exam, a graphology test, a lengthy interview and a lie-detector test. He recalls a 1986 investigation of a man employed by a major Jerusalem jewelry manufacturer. An employee at first admitted stealing two rings, but he still failed the lie-detector test. Upon being re-tested, he admitted stealing a few other pieces, but still failed. Two days later, after repeated tests and with his story in shambles, the employee allowed his house to be searched. There authorities found 1.5 kilograms of jewelry. As it turned out, the sticky-fingered employee was empowered to look after the firm's safe.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.

And, maintaining his spendthrift role, she reveals "his clothes are kind of rumpled up. He really doesn't care a lot about his appearance. He's just sort of cheap."

The book *Volcker, Portrait of the Money Man* is the first about the widely respected Fed chairman to appear since he announced his resignation last June. Volcker has read it, but does not plan to comment on it, says Joseph Coyne, a spokesman for the Federal Reserve and long time assistant to Volcker.



A GOODYEAR FOR ALL? — For Rosh Hashana, Haim Manos, chairman of the Labour Ministry works committee in the Tel Aviv area, has prepared a holiday workers' gift laden with symbolism. The new year package includes a tire from the Rom Carmel Industries plant, which once produced automobiles and today is threatened with closure; concrete blocks from the abandoned cowsheds and chicken houses of the defunct kibbutzim and moshavim; wicks from Ata, the defunct textile maker; and explosive material from the Soltam Ltd. munitions factory, also facing closure. In the background: The boss's Volvo after the kit has been properly tested. (Israel Sun)

Japanese firm's losses shock business

Burned by government bonds

By HISAO TACHIKI
TOKYO (AFP). — The revelation that a Japanese firm speculating with financial investments has made a huge loss and faces bankruptcy will not be the last such case, analysts here fear.

Last week, Osaka Chemicals manufacturer Tateho Chemical Industries Ltd. admitted it had burned its fingers playing "zaitech" — a Japanese-English hybrid meaning to make money using financial technology — by making speculative investments in government bond futures, which have suffered a downturn lately. The loss, equivalent to \$140 million, exceeds Tateho's net assets by more than \$20m., financial experts say.

Yesterday the company denied reports that it was seeking court protection from its creditors — rumours that prompted the Osaka Stock Exchange to suspend trading in Tateho Monday to give investors time to check the reports. The company said it had "enough liquid deposits" to repay debts of \$8.5m. owed to a regional financial institution, Chugoku Bank, and due tomorrow. In addition, the company is believed to have deposits plus interest amounting to about \$28.5m., banking sources say.

Notwithstanding the company's disclosures yesterday, the news about Tateho's difficulties has sent Japan's bond markets plunging and shocked several companies that have invested heavily in bonds and securities because of the government's loose credit policy and low interest rates. And with good reason. Tateho Chemical is the first Japanese firm to face insolvency due to portfolio investment failure, but financial experts say it is only the tip of the iceberg.

Bond-futures trading is mostly aimed simply at short-term profit-taking based on market movements. But a bank source here says some Japanese banks have suffered losses of between \$14m. and \$21.3m. due to a recent sharp plunge in bond prices. Another bank source says regional banks have suffered a \$140m.-\$213m. loss on government bonds. Although Taiyo Kobe Bank, Tate-

nese firm to face insolvency due to portfolio investment failure, but financial experts say it is only the tip of the iceberg.

Bond-futures trading is mostly aimed simply at short-term profit-taking based on market movements. But a bank source here says some Japanese banks have suffered losses of between \$14m. and \$21.3m. due to a recent sharp plunge in bond prices. Another bank source says regional banks have suffered a \$140m.-\$213m. loss on government bonds. Although Taiyo Kobe Bank, Tate-

nese firm to face insolvency due to portfolio investment failure, but financial experts say it is only the tip of the iceberg.

Bond-futures trading is mostly aimed simply at short-term profit-taking based on market movements. But a bank source here says some Japanese banks have suffered losses of between \$14m. and \$21.3m. due to a recent sharp plunge in bond prices. Another bank source says regional banks have suffered a \$140m.-\$213m. loss on government bonds. Although Taiyo Kobe Bank, Tate-

nese firm to face insolvency due to portfolio investment failure, but financial experts say it is only the tip of the iceberg.

similar stand. Tsuneo Fujita, director of the ministry's Securities Bureau, was quoted by the press as saying the ministry would not regulate government bond-futures trading.

Japanese enterprises, hard-hit by the steep appreciation of the yen against the dollar, have been frantically searching for short-term speculative gains. They have been investing huge funds from big trade surpluses in high-yield items such as stocks and bonds. According to a Wako Securities Research Institute survey, about half of the 976 companies, excepting banks and insurance firms, listed on the Tokyo Stock Exchange's first section, had profited through zaitech in the business year ended last March.

Among them are Toyota Motor Corp., Japan's biggest car maker, which earned about \$1.05 billion through zaitech.

Record low interest rates — the official discount rate is 2.5 per cent per annum — pushed corporate investment into bonds or stocks, analysts say. In fact, many used funds borrowed from commercial banks to play the money game, financial experts say.

Additionally, Japanese corporations put a lot of this money abroad. Indeed, the net outflow of long-term capital reached nearly \$19b. in June alone. The total amount of Japanese money abroad was estimated at \$180b. at the end of 1986, an amount larger than that recycled by the Organization of Petroleum Exporting Countries during its heyday in the 1970s.

Jaffee Center for Strategic Studies - 1986 Series

Tel Aviv University's Jaffee Center for Strategic Studies is Israel's leading academic think tank on national strategic issues.

THE AMERICAN APPROACH TO SUPERPOWER COLLABORATION IN THE MIDDLE EAST, 1973-1986

Abraham Ben-Zvi
Measures the parameters of the American search for a superpower settlement in the area since the Yom Kippur War, compares different foreign policy orientations, and describes the constraints that will affect any new attempt to develop a superpower condominium. c. 110 pages. Study no. 5. NIS 17.50

THE INTERNATIONAL DIMENSION OF PALESTINIAN TERRORISM

Ariel Merari and Shlomi Elad
An analysis of the ideological sources of Palestinian international terrorist activities, strategic and tactical considerations, and the debate within the Palestinian movement regarding international terrorism, concluding with an evaluation of possible future developments. Extensive statistics on objectives, modus operandi, base and target countries, perpetrating groups, etc. c. 120 pages. NIS 17.50

THE GEOPOLITICS OF ISRAEL'S BORDER QUESTION

Saul Cohen
A geopolitical study reviewing the historical evolution of Israel's borders and examining possible border adjustments between Israel and a potential Palestinian political entity, and with Syria on the Golan. c. 110 pages incl. maps. Study no. 7. NIS 17.50

NATIONAL SECURITY DECISIONMAKING: THE ISRAELI CASE

Yehuda Ben-Meir
An in-depth study, with a critical evaluation of the basic weaknesses and flaws in the system and recommendations for a far-reaching reform of Israel's national security decisionmaking process. c. 150 pages. Study no. 8. NIS 17.50

FOUR JCSS STUDIES AND INTER 86 AT THE SPECIAL PACKAGE PRICE OF NIS 45.00

PLEASE REGISTER ME AS A SUBSCRIBER TO THE JCSS PUBLICATIONS MARKED BELOW. I understand that each publication will be sent to me upon publication, as specified above.

Enclosed is my cheque for NIS 45.00 made out to The Jerusalem Post. ☐ FOUR 1986 JCSS STUDIES AT HALF PRICE. NIS 35.00

THE MIDDLE EAST MILITARY BALANCE 1986

Aharon Levran, Zeev Eytan
Edited by Aharon Levran
Analyzes strategic developments in the Middle East, regional military forces and the military balance in the region. Also surveys events of strategic significance in the Middle East during the preceding year and assesses military balances between potential Middle East adversaries. Extensive tables, maps, glossary. Hardcover, c. 350 pages. NIS 49.00

INTER 86. A REVIEW OF INTERNATIONAL TERRORISM 1986

Statistical data and analysis of trends in Palestinian terrorism, Shi'ite terrorism, and in western states' response to terrorism. A chronology of significant international terrorist events in 1986 is included, as well as extensive tables and a glossary of terrorist organizations. 120 pages. NIS 19.00

FOUR JCSS STUDIES AND INTER 86 AT THE SPECIAL PACKAGE PRICE OF NIS 45.00

PLEASE REGISTER ME AS A SUBSCRIBER TO THE JCSS PUBLICATIONS MARKED BELOW. I understand that each publication will be sent to me upon publication, as specified above.

THE MIDDLE EAST MILITARY BALANCE 1986

Aharon Levran, Zeev Eytan
Edited by Aharon Levran
Analyzes strategic developments in the Middle East, regional military forces and the military balance in the region. Also surveys events of strategic significance in the Middle East during the preceding year and assesses military balances between potential Middle East adversaries. Extensive tables, maps, glossary. Hardcover, c. 350 pages. NIS 49.00

FOUR JCSS STUDIES AND INTER 86 AT THE SPECIAL PACKAGE PRICE OF NIS 45.00

PLEASE REGISTER ME AS A SUBSCRIBER TO THE JCSS PUBLICATIONS MARKED BELOW. I understand that each publication will be sent to me upon publication, as specified above.

Enclosed is my cheque for NIS 45.00 made out to The Jerusalem Post. ☐ FOUR 1986 JCSS STUDIES AT HALF PRICE. NIS 35.00

Laser security system for protecting planes.

Ex-Fed chairman's biography alleges

Volcker moved billions, scraped pennies

WASHINGTON (AFP). — Paul Volcker, as chairman of the U.S. Federal Reserve Board, could make the international money markets quake as he tightened or relaxed money supply in the U.S.

But in his private life, he was a skinflint who would take his laundry in a suitcase to his daughter's house, rather than pay for a laundry service, according to a biography due to be published this month.

The book, by journalist William

Neikirk, also quotes Volcker's daughter Janice as saying that the man who arguably had more control over world money supply than anyone else hated losing when playing Monopoly — even with his close family. "You'd think your father would let you win once in a while," the book quotes his daughter as saying.

Volcker is credited as having been the man who brought U.S. inflation down from 13.5 per cent in 1979 when he took over at the Fed under then President Jimmy Carter, to less

than 4 per cent when he stepped down last month.

While in Washington, he lived in an apartment alone, commuting for weekends with his wife in New York.

He bought a washer and drier for his daughter Janice, a nurse, who lived near his Washington apartment, in northern Virginia — and then proceeded to carry over his laundry every week or so in a suitcase for her to wash, says the daughter.

GENERAL

ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Kupat Holim Clalit, Roma-
ma, 523191; Belsam, Seish e-Din,
272116; Shuruf, Shuruf Road, 510108;
Dar Aldawa, Herod's Gate, 262058.
Tel Aviv: Lev Har'el, 68 Ahad Har'el,
613852; King George-Kupat Holim Mac-
cabi, 25 Hamaish George, 262050.
Ramat Gan: Kfar Sarav, No details avail-
able.
Netanya: Trupha, 2 Har'el, 26656.
Kiryat Gat: Kupat Holim Herman, Sim-
tar Mod'In, 715138.
Haifa: Yavne, 7 Ben Sima, 672288.

DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Biktur Holim (pediatrics),
Hadassah Ein Karem (internal, obstetrics,
ophthalmology, E.N.T.), Hadassah Scopus
(surgery, orthopedics).
Tel Aviv: Roshak (pediatrics, internal,
surgery).
Netanya: Laniado

FIRE 102

In emergencies dial 102. Otherwise, dial
number of your local station as given in the
front of the phone directory.

POLICE 100

Dial 100 in most parts of the country.
In Tiberias dial 34444, Kiryat Shmona
4444.

FIRST AID 101

In emergencies dial 101 in most parts of the
country. In addition:

Ashdod 61332 Jerusalem 523133
Ashkelon 23333 Kiryat Shmona 44444
Bat Yam 5611111 Kiryat Shmona 44444
Beersheba 74767 Nahariya 623333
Carmiel 58555 Netanya 22333
Dan Region 7811111 Petah Tikva 9231111
Elit 72333 Rehovot 461333
Hadera 22333 Rishon LeZion 42333
Haifa 512233 Safed 890333
Holon 92333 Tel Aviv 5480111
Holon 92333 Tiberias 760111

* Mobile Intensive Care Unit (MICU)
service in the area, around the clock.
Erez — Entitled First Aid, Tel. Jerusalem
227171. Tel Aviv 5461111 (children/youth 02-
261113), Haifa 672222, Beersheba 418111,
Netanya 36316.

Rape Crisis Centre (24 hours), for help call
Tel Aviv 236919, Jerusalem — 265556, and
Haifa 690111.

The National Police Control Centre at
Rambam Hospital, phone (04) 529205, for
emergency calls, 24 hours a day, for infor-
mation in case of poisoning.

Kupat Holim Information Centre, Tel. 02-
433000, 433000 Sunday-Thursday, 9 a.m. to 8
p.m. Friday 8 a.m. to 3 p.m.

FLIGHTS

24 — Hours Flight Information Ser-
vice: Call 03-9712494 (multi-line), Arrivals
Only (Typed Message) 03-361111 (20 lines)

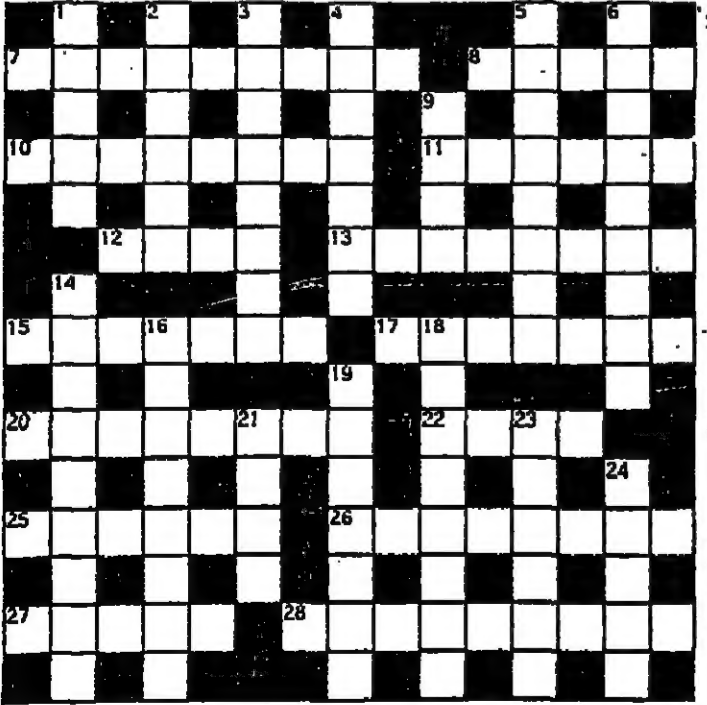
CROSSWORD

ACROSS

- 7 Prepared dirty room for sleeping in (9)
- 8 Get over an affliction (5)
- 10 Painful problem? (8)
- 11 About to wind spring backwards (6)
- 12 Volcano before erupting (4)
- 13 Beginner to repeat that he can read and write (8)
- 15 Fashionable buy gets the bird (7)
- 17 Scolding many who are not easily seen (7)
- 20 Terrify a loud, ridiculous-looking person (8)
- 22 Prison cut (4)

DOWN

- 25 Unwell in the front of the ship — because of a wave like this? (6)
- 26 Many of us had not changed (8)
- 27 Noisy outburst is part of the act (5)
- 28 Lucky at coming into a large amount of money (9)
- 1 Coming in close second does not win (5)
- 2 Surrounded by large number in a fog (6)
- 3 Cattle help, say, to make a barrier (8)



Yesterday's Solution

CHAPTERHOUSE
E O B O O P O
LANTERN STEEPLE
A S T B E N T
SPOTTER SWANAGE
T R E T I N R
INTER DESERTION
C
BRASSIERE MIGHT
A T L A O R Y
NEATEST DANSEUR
D C E R F I A I
SNAPPER ARTISAN
M E S S O E G
HAIRRESTORER

QUICK SOLUTION

ACROSS: 1 Reign, 4 Cutes, 10 Intense, 11 Impel, 12 Cargo, 13 Rompers, 15 Long, 17 Clean, 19 Raise, 22 Chew, 25 Trachea, 27 Erase, 28 Miser, 30 Emotion, 31 Under, 32 Sever, 33 DOWNS: 1 Baler, 3 Gaudula, 5 Odium, 6 Express, 7 Pinch, 8 Yearn, 9 Close, 14 Ogre, 16 Once, 18 Lialion, 20 Aweouse, 21 Stamp, 23 Lazel, 24 Meant, 26 Horde, 28 Agile.

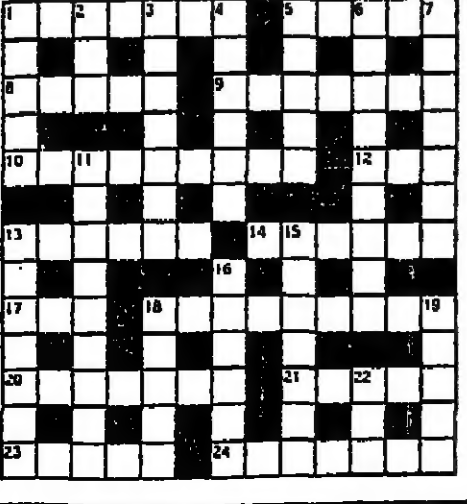
QUICK CROSSWORD

ACROSS

- 1 Spun round
- 3 Book of maps
- 8 Foolishness
- 9 Funny
- 10 Remember
- 12 Hurried
- 13 Victim, saint
- 14 Cheerful
- 17 Old French coin
- 18 Disgrace
- 20 Attribute
- 21 Gorge
- 23 Each
- 24 Type of duck

DOWN

- 2 Unscit
- 3 Allegiance
- 4 Label
- 5 Concede
- 6 Torn
- 7 Absence of sound
- 11 Abscess
- 13 Communication
- 15 Soulike
- 16 Value highly
- 18 Flower
- 19 Sky
- 22 Turkish commander



MARKET PLACE

AVI TEMKIN

Clouds on the horizon

Israel's economy has been expanding rapidly for the last four quarters. In fact, if the first half of 1986 is not taken into account, economic expansion has been going on continuously since the second half of 1985. By the end of this year, the business sector will be registering its third consecutive year with growth rates of around 4 per cent, and even larger for 1987.

But now some clouds are visible in the otherwise bright sky. This is not yet a gathering storm, but only slight indications that the economic wheel could be turning much slower in the coming months.

The expansion, at least during the last year, was largely financed by the liquidity created by the huge inflow of dollars, coming from abroad and from the public's mattresses, into the economy. This was part of the public's adjustment in its portfolio. Price- and dollar-linked assets were run down, and unlinked assets were accumulated. At the same time the government eased its grip on the capital market and started a mild liberalization of regulations covering commercial banks' liquidity margins.

All this happened as inflation went down and optimism went up. A backlog of investment opportunities was financed with the newly created liquidity. At first the Bank of Israel was taken, as usual, completely by surprise by the developments. Fearing a return to inflation as demand picked up, the bank thought of applying the brakes by raising interest rates. The result was that some of the weak spots in the economy were sapped of their remaining strength, but the general expansion went on. Once again the bank is learning that in times of expansion there is very little it can do to control liquidity. Firms and households went on spending and always finding enough liquid resources to finance these purchases.

But in the last three or four months signs have emerged that those liquid resources are simply going less and less to finance investment and expansion. The first indication can be found in the volatile housing market. Until last spring the market was in the doldrums. But since then the general direction has been, unequivocally, up and up. Apparently funds that could not find a better outlet are being poured into the housing market.

A second sign of what is happening is the apparent success of the Treasury in raising funds over and above the planned targets through newly issued bonds. Thirdly, there are the new consumer-credit schemes being offered by the commercial banks.

All this could mean that profitable outlets are being exhausted, or that money is being put "on hold." This could be a temporary lull in expansion, caused by the uncertainty caused by the possibility of a coming devaluation, or the failure to sign a new collective wage agreement. But this does not seem to be the reason. January's devaluation did not cause the expansion to slow down. And the Treasury seems firm enough in its refusal to grant wage increases.

The other explanation is that the expansion has come to an end. The "backlog" of opportunities for profitable investment are fully used, and now firms are approaching things with much more caution. Soon this could translate into lower profitability for the corporate sector, and some of them — those which were more daring than others — will find it impossible to refinance their debts, causing a chain of bankruptcies. If such thing happens it would be the final and fatal sign that the curtain has gone down on Israel's mini-miracle of the last two years.

DISMISSALS

(Continued from page one)

One of the ideas raised yesterday was to identify workers who are willing to leave or are close to retirement age.

Meanwhile, some shop committee members were quietly trying to obtain the list of workers management wants dismissed. Some sought to obtain it unofficially so that no one could claim the process had begun.

Vice Premier Peres said in Jerusalem that the dismissals could benefit IAI because it is overstaffed. Speaking at the Municipal Economic Club, Peres said Israel should strive to cooperate with American or European companies to produce future planes because it could not undertake such a project on its own. Cooperation would improve the prospects for exporting the product.

Therefore Israel should increase its investment in research and development to be in a position to claim an equal share in any agreement, Peres said.

Talmudic calls

Acting Communications Minister Gad Ya'acobi signed a regulation last week reducing the cost of a phone call to the haredi-sponsored service which teaches the *daf-hayomi* — the daily study page of the Talmud.

Trade gap widest in three years

'Cut in employer NII payments no aid to economy'

By AVI TEMKIN
Post Economic Reporter
Israel posted a \$346 million trade gap in August — the widest deficit in over three years — bringing the cumulative gap between imports and exports of goods to \$2.2 billion in the first eight months of the year, the Central Bureau of Statistics said yesterday.

The trade deficit for the January-August period was 44 per cent higher than in the same time last year. The figures released yesterday showed that exports totalled \$558m. last month, bringing the total for the first eight months of the year to \$5.2 b. That was a 17.4 per cent increase from the \$4.4b. registered in the same period last year. Imports, however, outpaced exports during the period, growing 24 per cent to \$7.4b.

Although the August trade gap figure was the highest for a single month since July 1984, the bureau noted that the average monthly deficit for the second third of the year was 8 per cent lower than in the previous four months. This was

caused by a 10 per cent increase in the average monthly level of exports, compared with just a 3.7 per cent gain in imports.

Industrial exports excluding diamonds totalled \$3.4b. in January-August, 17 per cent higher than in

the same period last year. Some sectors showed marked increases, including chemicals, which rose 29 per cent to \$656m., and textiles, which rose 24 per cent to \$362m.

The rise in the exports in the electronics and metal-goods sector, long regarded as Israel's industry flagship, rose only 4.6 per cent, to \$1.4b. in the first eight months of the year.

The modest increase in the exports of electronics reflected the low profitability in the sector, which has been caused by the declining value of the dollar. The Industry and Trade Ministry yesterday said the August trade figures highlighted the need to implement the proposals presented by Industry Minister Ariel Sharon designed to rise the profitability of these exports.

But the ministry added that the trend of rising exports continued last month and, if it continued until the end of the year, industrial exports would show an increase of 15 to 16 per cent over 1986. The ministry added that the reason behind the improvement in exports was the enlarged sales to European markets.

The bureau figures also showed that exports of polished diamonds totalled \$1.3b. in the last eight months, a rise of 23 per cent from the same period last year.

By DAVID RUDGE
Jerusalem Post Reporter
JULIS. — Druse spiritual leader, Sheikh Amin Tarif, has called on the defence ministry to help establish a factory inside the security zone in South Lebanon to boost employment for hard-hit local Druse residents.

Tarif made the call following a visit last Thursday to the predominantly Druse-populated township of Hatzbaya inside the zone.

He was informed of the effects on the south of the Lebanese economic crisis, which has sparked hunger protests in Beirut and other parts of the country.

Tarif, the acknowledged religious

Security zone aid sought

head of the Druse community throughout the Middle East, was accompanied on the visit by around 1,000 Israeli Druse.

Sheikh Amin Tarif led a prayer service at a Druse religious seminar in Al-Baiyada, overlooking Hatzbaya and afterwards discussed the economic situation.

"We were told that the Lebanese pound has fallen to an all-time low of 280 to the dollar, compared to four Lebanese pounds to the dollar in 1982," said Ali Tarif.

The Israeli Druse pledged to contribute \$50,000 towards building a new school in Hatzbaya and \$10,000 towards renovations at the Al-Baiyada religious centre.

head of the Druse community throughout the Middle East, was accompanied on the visit by around 1,000 Israeli Druse.

Sheikh Amin Tarif led a prayer service at a Druse religious seminar in Al-Baiyada, overlooking Hatzbaya and afterwards discussed the economic situation.

"We were told that the Lebanese pound has fallen to an all-time low of 280 to the dollar, compared to four Lebanese pounds to the dollar in 1982," said Ali Tarif.

The Israeli Druse pledged to contribute \$50,000 towards building a new school in Hatzbaya and \$10,000 towards renovations at the Al-Baiyada religious centre.

Nissim due for warm welcome in U.S.

By DAVID MAKOVSKY
Jerusalem Post Correspondent
WASHINGTON. — Finance Minister Moshe Nissim arrives here today for two days of talks with senior administration officials on issues relating to the Israeli economy and steps that the U.S. plans to take in the aftermath of the cabinet vote to scrap the Lavi fighter project.

Nissim's key meeting will be with Secretary of State George Shultz, who has taken extraordinary interest in Israel's economic problems and recovery, as well as Treasury Secretary James Baker III. He will also be conferring with congressional supporters.

Nissim's trip was planned before the Lavi vote in a visit that has been described by Israeli officials as "routine consultations." But the

Lavi vote has added an extra dimension to the finance minister's talks here. Some sources say the U.S. will want to make an immediate special gesture to Nissim, as a means of expressing satisfaction with his performance on the economy and his being the lone Likud opponent to the Lavi.

The administration is expected to offer Nissim three immediate concessions during his stay here, as well as a series of long-term measures being deliberated. They are:

• Defence Secretary Caspar Weinberger promised Defence Minister Yitzhak Rabin certain concessions on the U.S.'s \$1.8 billion in military aid to Israel, including permission to spend \$400 million of funds in Israel instead of on purchases in the U.S.

The issue of "offsetting funds" was left ambiguous. In the past, Israel has used 150m. annually for sub-contracting services for the U.S. in return for procurement.

The Pentagon wants to end this programme for reasons unrelated to Israel and has previously notified Israel that it was being terminated this year. Weinberger, however, told Rabin that the programme would instead be "phased out" over the next two years. Israel wants the programme to be continued at the current level for the next two years.

• A second possible gesture to the Lavi would be a U.S. agreement to "cost share" on the Arrow anti-missile defence. The U.S. wants to split the cost of producing the \$200m. missile, which is being de-

veloped under the Strategic Defence Initiative (SDI, or Star Wars), project. Israel would like the U.S. to pay 90 per cent of the cost.

• The third would be for the Transportation Department to change its regulations and permit Israel to overhaul U.S. civilian domestic aircraft. The current rules have prevented Eastern Airlines from sealing a \$100m. maintenance contract with a subsidiary of Israel Aircraft Industries.

There is also speculation that Nissim will request that all of Israel's \$3b. foreign aid package, which is expected to be approved by Congress this month, be sent to Israel by October 1, instead of in instalment payments.

Nissim will be visiting Canada, after completing his stay here.

ARAFAT

(Continued from page one)

constructive" talks yesterday morning with Swiss Secretary of State for Foreign Affairs Edouard Brunner — his first meeting with a member of the Swiss government. Brunner told a separate news conference the meeting dealt with the "still substantial obstacles to the holding of an international conference on the Middle East."

Israel's ambassador to Switzerland, David Rivlin, had telephoned the Swiss Foreign Affairs Department last week to protest against the planned meeting with Arafat.

In a related development, Minister without Portfolio Ezer Weizman yesterday vigorously denied a Radio Monte Carlo report that he had sent Arafat a plan for creating a Palestinian-Israeli federation, and that Arafat would be sending him a reply. Weizman said that he never had sent any message to Arafat and thus he didn't expect any "answer" from Arafat.

Radio Monte Carlo reported that Weizman sent the message via an Italian journalist.

Menachem Shalev adds:

Justice Minister Avraham Sharir yesterday urged Attorney-General Yosef Harish to make every effort to prosecute members of the leftist delegation to Geneva, if they have indeed broken the law. Harish agreed to investigate the matter.

Biton, meanwhile, said in Geneva that given the "historic" nature of his meetings with Arafat, the legality of the move was a side issue.

Several Likud MKs have demanded that the parliamentary immunity of the four MKs who met with Yasser Arafat personally — Mattityahu Peled and Mohammad Matar (Progressive List for Peace) and Tzvi Yehuda and Biton (Democratic Front for Peace and Equality) — be lifted so that they can be put on trial. The Knesset Rules Committee will convene next week to discuss the proposal.

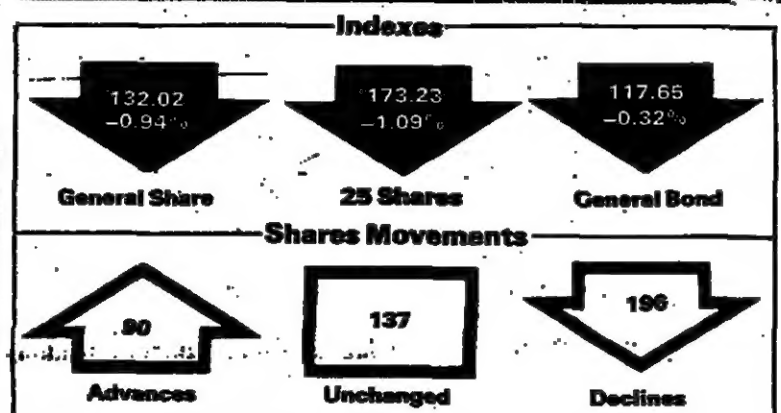
But sources in the Justice Ministry said yesterday that it was unclear at this point whether the members of the Israeli delegation to the Non-Governmental Bodies convention in Geneva had violated the law which forbids meetings with the PLO.

The sources said that the four MKs who met with Arafat are in clear violation of the law, but could not be prosecuted because of their parliamentary immunity. They said that a motion to remove the MKs' immunity would run contrary to the intention of the law, which grants total immunity on matters strictly linked to the MKs' duties.

The other members of the delegation appear not to have violated the law as long as they did not meet directly with PLO officials. The law allows for participation in general press conferences and international conventions in which the PLO takes part.

Some delegation members, however, will be interrogated upon their return, the sources added. Arafat's statements on UN Resolution 242 met with a limited response in the East Jerusalem press. *An-Nahar* yesterday expressed hope that Arafat would stick to his position despite pressure by radical PLO factions, and said his acceptance of the resolution would pave the way for a PLO reconciliation with Jordan. *Al-Fajr*, in an editorial prepared for today, commented that Israel has taken an "ostrich-like" position on such declarations, tending to dismiss them as "nothing new."

Tel Aviv Stock Exchange



Selected Prices

Name	Price	Volume	% change
Commercial Banks			
Bank Leumi	100.00	100	-1.3
Bank Hapoalim	100.00	100	-1.3
Bank Mizrahi	100.00	100	-1.3
Bank Leumi	100.00	100	-1.3
Bank Hapoalim	100.00	100	-1.3
Bank Mizrahi	100.00	100	-1.3
Mortgage Banks & Finance			
Bank Leumi	100.00	100	-1.3
Bank Hapoalim	100.00	100	-1.3
Bank Mizrahi	100.00	100	-1.3
Insurance			
Bank Leumi	100.00	100	-1.3
Bank Hapoalim	100.00	100	-1.3
Bank Mizrahi	100.00	100	-1.3
Trade & Services			
Bank Leumi	100.00	100	-1.3
Bank Hapoalim	100.00	100	-1.3
Bank Mizrahi	100.00	100	-1.3
Real Estate, Building and Agriculture			
Bank Leumi	100.00	100	-1.3
Bank Hapoalim	100.00	100	-1.3
Bank Mizrahi	100.00	100	-1.3
Industrials			
Bank Leumi	100.00	100	-1.3
Bank Hapoalim	100.00	100	-1.3
Bank Mizrahi	100.00	100	-1.3

Statistics

Stock Indices	Value	% change
General Share (incl. argmt.)	132.02	-0.94%
Non-argmt.	132.02	-0.94%
Argmt. Share	132.02	-0.94%
Argmt. Share	132.02	-0.94%
Argmt. Share	132.02	-0.94%
Argmt. Share	132.02	-0.94%
Argmt. Share	132.02	-0.94%
Argmt. Share	132.02	-0.94%
Argmt. Share	132.02	-0.94%
Argmt. Share	132.02	-0.94%

Bond Indices

Bond Indices	Value	% change
Index-Linked Bonds	117.17	-0.33
Fully Indexed	117.17	-0.33
Partially Indexed	117.17	-0.33
Foreign Currency	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33

Turnovers

Turnovers	Value	% change
Total Shares	117.17	-0.33
Non-argmt.	117.17	-0.33
Argmt.	117.17	-0.33
Argmt.	117.17	-0.33
Argmt.	117.17	-0.33
Argmt.	117.17	-0.33
Argmt.	117.17	-0.33
Argmt.	117.17	-0.33
Argmt.	117.17	-0.33
Argmt.	117.17	-0.33

Share Movements

Share Movements	Value	% change
Advances	90	1.31
Unchanged	137	0.00
Declines	196	-1.31

Bond Market Trends

Bond Market Trends	Value	% change
Index-Linked	117.17	-0.33
Fully Indexed	117.17	-0.33
Partially Indexed	117.17	-0.33
Foreign Currency	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33
FC denominated	117.17	-0.33

Arrangement Yields

Arrangement Yields	Value	% change
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	
DB 0.01	12.35%	

Morning

Morning	Value	% change
Price	100.00	0.00
Vol.	100.00	0.00
Change	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00

Afternoon

Afternoon	Value	% change
Price	100.00	0.00
Vol.	100.00	0.00
Change	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00
Unstable	100.00	0.00

CLASSIFIED

appear on Mondays, Wednesdays and Fridays.

MONDAY/WEDNESDAY RATES: Minimum of NIS 20.40 for 8 words; each additional word NIS 2.55

FRIDAY and HOLIDAY EVE RATES: Minimum of NIS 27.80 for 8 words; each additional word NIS 3.45. All rates include VAT. DEADLINES at our offices: Jerusalem: Monday/Wednesday — 10 a.m. previous day, Friday — 5 p.m. on Wednesday; Tel Aviv and Haifa: 12 noon, 2 days before publication. Ads accepted at offices of *The Jerusalem Post* (see masthead on back page) and all recognized advertising agencies.

LESSONS

PREPARATION TESTS by lecturer for all grades of the accountability profession. For appointment: Tel. 02-64362.

SITUATIONS VACANT

TOP SALARY TO TOP English typists. Short-hand, letter and word processor operators. Immediate employment, flexible hours. Translators' Pool, 100 Ben Yehuda St., Tel Aviv. 9 a.m.-2 p.m. Tel. 03-221214. 03-224263/67. 04-607207.

OFFICE WORKER with computer experience for Jerusalem post. 02-629333.

FILIPINO HOUSEMAID REQUIRED — daily housework — not live-in. Ramat Hasharon. Tel. 03-485951.

FURNITURE

RESTORE YOUR GOOD, old furniture to look like new again. "Game," Tel. 03-010332.

ENGLISH SECRETARY

Ramat Aviv G. Filing — Typing — Telex — Fax. Full-time, preferable. Call: Suzie or Rivka. Tel. 03-424155.

Foreign Markets

EUROPEAN FINANCIAL MARKETS (Sept 8)

Precious Metals

Libor Rates

Foreign Currency Crossrates (London 15:30 GMT)

NEW YORK FINANCIAL MARKETS (Sept. 8)

U.S. Money Rates

New York Foreign Exchange

Wall Street (Prices as of 16:00 GMT)

Statistics

Israel Stocks Traded in New York (Sept. 8)

OVERSEAS FINANCIAL DATA

PROVIDED BY REUTERS MONITOR

